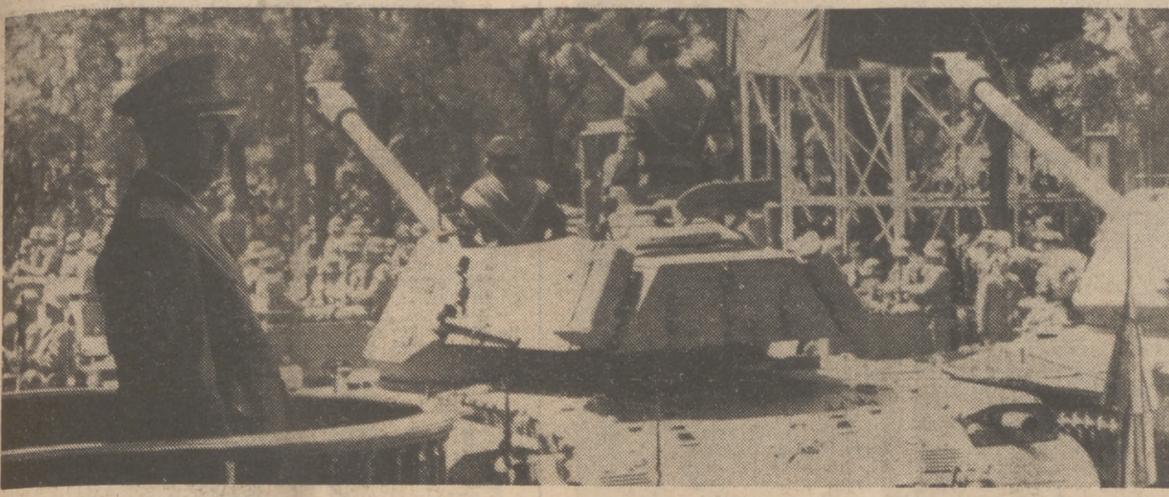


# XXX ANIVERSARIO DE LA VICTORIA



## 14.000 HOMBRES, 1.000 VEHICULOS Y 150 AVIONES EN EL GRAN DESFILE MILITAR

Franco presidió el domingo, en el madrileño paseo de la Castellana, el desfile militar conmemorativo de la Victoria española, en el trigésimo aniversario del triunfo militar que ganó la paz y el progreso para España. Un millón de madrileños aclamó al Caudillo y al Ejército. La brillantísima parada estuvo integrada por catorce mil hombres, un millar de vehículos y ciento cincuenta aviones. El marcial desfile simboliza la seguridad entrañable que el país tiene en su Caudillo, artífice de la pacífica convivencia de los españoles, y en las armas que garantizan la libertad y la independencia patria.

**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

**2 Ptas.**  
Número 1.027  
Madrid, 3 de junio de 1969

Director:  
**RAFAEL GARCIA SERRANO**  
Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)

TALLERES:  
 Av. Generalísimo, 142  
MADRID (16)  
TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

**MEDICO ESPAÑOL  
ASEGINADO POR SU  
ESPOSA EN ANDORRA**  
(PAGINA 8)

**CAYERON DOS**

El suceso, en Tywford (Inglaterra), el pasado día 27. Ejercicios militares de paracaidismo. Buen tiempo y multitud de espectadores. Uno de los paracaidistas, seguramente mal entrenado y con una precisión del cero por ciento —quizá el viento, no se sabe—, cayó sobre la multitud, y exactamente sobre el cochecito de un niño de pecho, volcándolo.

El otro que cayó —en «libre», que dicen los técnicos del oficio—, como está entrenadísimo y tiene una

## POMPIDOU PIDE PASO LIBRE

### OBTUVO EL 44,4 POR 100 DE VOTOS FRENTE AL 23 POR 100 DE POHER

El domingo se celebraron las elecciones presidenciales francesas. Ninguno de los siete candidatos presentados consiguió la mayoría absoluta, lo que impone una segunda vuelta para el día 15 de este mes. Georges Pompidou quedó en cabeza, con el 44,4 por 100 de votos, siguiéndole Alain Poher, con el 23 por 100. Estos serán, por tanto, los únicos candidatos para la próxima elección. Pompidou, a la vista de este resultado, ha invitado a Poher a retirarse, pero el Presidente interino del país ha decidido mantener su candidatura, mientras hacía una afirmación arrogante: «La campaña electoral —dijo— comienza ahora».

(PAGINA 7)

LOS POMPIDOU VOTAN.—En compañía de su esposa, Georges Pompidou, candidato gaullista a la Presidencia de la República Francesa, depositó su voto en el colegio electoral del sector de Orvilliers

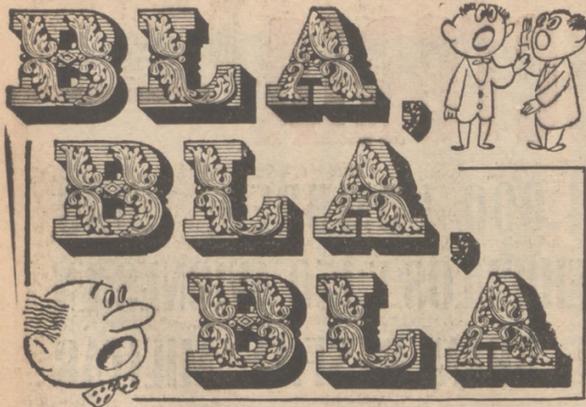


## GUAPA ANTICICLON

Si hubiera que elegir a una bella mascota para celebrar ese anticiclón que ya este domingo ha llenado las márgenes de los ríos de felices mortales ávidos de sol, no dudaríamos en nombrar Reina del Buen Tiempo a Elizabeth Tessier, que es esta morena que ha florecido en nuestra portada como por arte de magia. Porque es ella la que ha florecido sobre el césped, más que ese ramillete que queda en un segundo plano, como desvaído, anulado por esta esplendorosa gardenia que les ofrecemos con muchísimo gusto. En fin, que la chavala es un anticiclón capaz de anunciar la borrasca en nuestros emotivos corazones



precisión del ciento por ciento, llegó antes unas décimas de segundo, las suficientes para que el niño resultara sin un rasguño. Sólo tuvo que desviar el cochecito unos centímetros. Nadie le vio, pero estaba allí. El Angel de la Guarda, claro.



## 5 PASOS POR EL MUNDO

### 1 USA

La Universidad de Carolina del Sur prometió a los estudiantes clases extraordinarias, independientes de las carreras de cada estudiante, para las materias que los jóvenes determinarían por votación.

Los estudiantes votaron y la universidad cumplió su palabra... Esta primavera, el centro enseñará cómo practicar alquimia, cazar mariposas, pelearse en duelo, preparar cócteles y rellenar los informes anuales de los impuestos.

### 2 LIMA

Eliseo, un obrero que trabajaba en una construcción, cayó del cuarto piso al sufrir una descarga eléctrica, y fue a parar directamente al consultorio del médico Héctor González Rodríguez, quien le prestó los primeros auxilios y le llevó luego a una clínica local, donde se encuentra muy grave, ya que sufrió, además de la descarga eléctrica, graves traumatismos en la cabeza.

Eliseo, en su caída, traspasó el techo del consultorio del médico.

### 3 RUSIA

El avión supersónico ruso "TU-144", que rivalizará con el "Concorde" anglo-francés, ha aterrizado en el aeropuerto de Sheremetyevo, de Moscú, por primera vez.

El aparato, con capacidad para 120 personas, puede alcanzar velocidades superiores a los 2.500 kilómetros por hora.

### 4 LERIDA

Se ha celebrado en Lérida una importante subasta de monedas

y billetes antiguos, con asistencia de coleccionistas de todo el país. La subasta tuvo una duración de cuatro horas y media, poniéndose en venta seiscientos lotes diferentes. Las monedas que alcanzaron mayor cotización fueron un duro acuñado en Lérida en 1809, durante la Guerra de la Independencia, y un duro de plata acuñado en 1869, por los que se pujó hasta doscientas mil pesetas. Como nota pintoresca señalamos que un duro falso de Madrid, de 1898, alcanzó la respetable suma de veinte mil pesetas.

### 5 MADRID

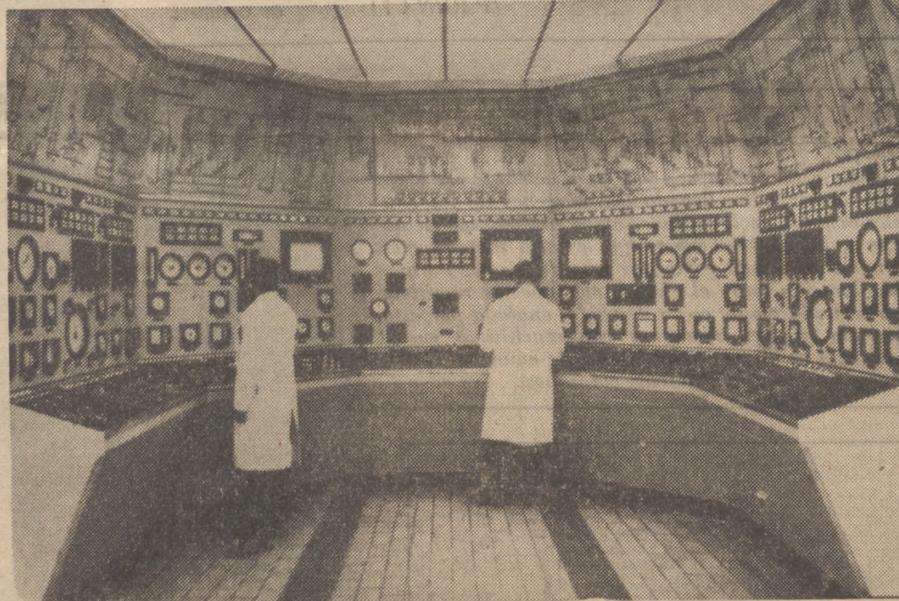
El gas que los madrileños reciben en sus casas ya no es tóxico, y para que conserve su olor característico y se pueda detectar, ya que no es visible, se le "perfuma" con el viejo y característico olor. Fue sugerencia de Pío XII la de evitar la toxicidad del gas para evitar víctimas.

Este detalle curioso, junto con la visita a la fábrica y el consumo y distribución del gas ciudad fue presentado a los informadores municipales por la Compañía de Gas Madrid, a fin de mostrar cómo funciona un servicio útil y requerido por los madrileños.



## GUAPA CON GAFAS... Y SIN ELLAS

Celebración por todo lo alto de la tradicional fiesta que todos los años organiza don Renato Cottet, coincidiendo con las fiestas de San Isidro, para la elección de la Guapa con Gafas. En este año 1969, cuyas cifras también parece que llevan gafas, recayó en famosa. Nada menos que sobre las graciosas narices de Marisol González, amiga de todas las familias españolas, a través de la "tele". Y hubo gran parada de famosos en el Jurado, y alrededor del Jurado. Premio para la nueva "engafada": 15.000 pesetas, un viaje a Palma de Mallorca y el derecho a trabajar en una película. Y segundo y tercer premio, en metálico, de 8.000 y 5.000 pesetas, también con viaje a Palma, para las damas Eva Gloria López y Pilar Ruiz. Y muchísimos plácemes de los invitados para don Renato, hombre inteligente y generoso, al que regalamos este slogan publicitario: "La vida es del color según el Cottet con que se mira."

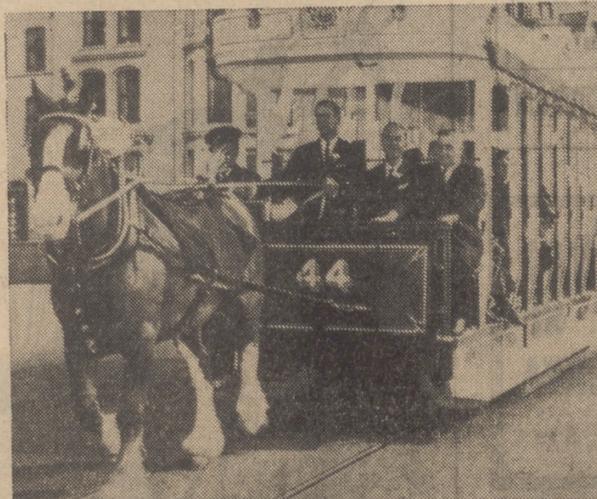


## CERVEZA PARA LA LUNA

Eso parece, casi casi. Y es que el mundo de los computadores nos pone casi en órbita lunar con la imaginación. Este impresionante cuadro pertenece al computador de una fábrica de cerveza en Inglaterra; computador que hace que la fábrica vaya, como quien dice, sin manos. Una maravilla de la técnica, que la mayoría de los que se toman una cañita ignoran. Tanto mejor, porque si no se iban a preocupar demasiado a la hora del ocio, de la charla...

## UN TRANVIA LLAMADO FELIPE

Los habitantes de la Isla de Man tuvieron la sorpresa de lo más noticable de ver: el Príncipe Felipe conduciendo el caballo de uno de los tranvías que circulan por las calles de esta bella y singular isla inglesa en el mar de Irlanda. Para qué decir del éxito del apuesto Príncipe entre las isleñas, visto así tan de cerca, tan humano y sonriente



## AVERIA... EN EL CORAZON

Motoristas de la Policía de París, abriendo camino a una ambulancia, contribuyeron ayer a salvar la vida de un hombre cuyo corazón funciona, desde hace dos años, mediante un aparato eléctrico.

Avisadas las Fuerzas de Seguridad de que Antoine Marchesi, de setenta años, se hallaba en estado de coma a consecuencia de una avería en el citado aparato, varios motorists abrieron camino a la ambulancia que trasladó al paciente desde Hyeres a Marsella, donde en una intervención de urgencia se corrigió la anomalía.

A los pocos momentos el corazón de Antoine Marchesi, cuyas pulsaciones habían descendido alarmantemente, recuperó su ritmo anterior de ochenta por minuto.

## PENSAMIENTOS

LO DICE CICERON:

"Seamos esclavos de las Leyes para poder ser libres."

ORDEN SOCIAL

El secreto del orden social consiste en la paciencia de los demás.

MME. DE STAEL

## CLUB DE ANECDOTAS

ETIQUETA

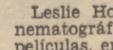


El humorista norteamericano Mark Twain cenaba una noche invitado en casa de unos amigos. Y estos amigos eran esclavos de la etiqueta. Sirvieron la sopa —que estaba muy caliente— y Mark Twain, inadvertidamente se llevó una cucharada a la boca. Tan caliente estaba, que no pudo menos y devolvió la sopa al plato.

Hubo un momento de consternación. La familia —ya lo hemos dicho— era esclava de la etiqueta... Todos se quedaron mirando, y Mark Twain resolvió de la siguiente manera la situación:

—He aquí la diferencia que existe entre un imbecil y un hombre genial: el imbecil se hubiera tragado la sopa.

PARECIDO



Leslie Howard, el malogrado actor cinematográfico que triunfara en tantas películas, era muy popular en su país natal. En cierta ocasión, una señora le paró en Chelsea:

—Perdone... ¿Es usted hermano de Leslie Howard?

—No, señora. Soy el propio Leslie Howard.

—Así se explica su parecido.

EL TIEMPO ES ORO



Henry Ford visitaba continuamente los despachos de los altos empleados de sus factorías. Un día alguien le preguntó que por qué no les hacía llamar a ellos a su despacho en vez de molestarlos en trasladarse él. Y Henry Ford contestó:

—La explicación es muy sencilla. He comprobado que yo salgo mucho antes de los despachos de ciertas personas que esas personas del mío.

## ESPEJOS QUE NO HACEN PUPA

Una firma británica ha creado, para la industria del transporte, un espejo acrílico, dotado de las mismas propiedades reflectoras que los espejos de cristal, pero es virtualmente inastillable. El espejo puede taladrarse, cortarse, limarse y doblarse sin sufrir ningún deterioro. Es inmune al calor y adecuado para todos los casos en que la seguridad es un factor principal: en coches, autocares, autobuses, aviones, especialmente donde los espejos se colocan en lugares vulnerables.

Los espejos son igualmente adecuados para retrovisores y el interior, y pueden tintarse. La fabricación es compleja, siendo muy importante la limpieza y pretratamiento del material, que constituye un factor determinante del buen resultado del proceso en que se bombea el plástico con moléculas de aluminio.

La operación final consiste en aplicar una capa de laca para darle una reflexión permanente.

## MINIFALDA JUSTIFICADISIMA

Las famosas sardineras santurzanas, que antaño llegaban hasta Bilbao por la orilla de la ría "con la saya arremangada y luciendo la pantorrilla"—como reza una conocida canción—, estrenarán minifalda dentro de poco para estar de acuerdo con la moda actual, según han manifestado estas simpáticas mujeres.

Ha sido un conocido ex «arranzale» (pescador) santurzano, José María González Barea, más conocido por el sobrenombre de "Currito", el que ha dado a conocer esta novedad.

"Currito" es el director de un equipo numeroso de sardineras y "arranzales", con el que viene recorriendo últimamente las tierras españolas vendiendo principalmente las ricas sardinas asadas y "marmitako" (plato típico marino, cuyo componente esencial es el bonito). Este año proyectan ir a Elbar (Guipúzcoa), Pamplona, Vitoria e incluso a Madrid, donde ya han estado anteriormente.

Bien pensado, las sardineras santurzanas pueden considerarse como las auténticas precursoras de la minifalda, en un

sentido que fue quizá antaño un tanto erótico, pero que llenó de "pimienta" una de las páginas del folklore vasco. Sin embargo, ellas quieren seguir exactamente los dictados de la moda, incluso las que están ya en edad madura.

## LOS ASTRONAUTAS Y EL DENTISTA

Un odontólogo que fue contratado en el programa espacial de los Estados Unidos tiene un mensaje para los niños que quieren ser astronautas el día de mañana:

"Cepillaos los dientes." El doctor J. L. Hartley, que formó parte del equipo escolar de medicina aeroespacial de las Fuerzas Aéreas, afirma que tres vuelos espaciales simulados donde se habían invertido grandes sumas de dinero tuvieron que ser suspendidos debido a que los participantes en las pruebas sufrieron afección dental.

Hartley afirmó que no se había dado el caso de tenerse que suspender un vuelo espacial por causa de afecciones bucales u otra enfermedad cualquiera, pero que las tres pruebas simuladas tuvieron que suspenderse debido a problemas dentales.

## POR TODOS LADOS SE LLEGA AL CINE

El productor de películas Mauro Bolognini ha contratado para su nueva película, "El natural absoluto", a la señora Adalgisa Giuliano, de noventa y siete años, residente en la aldea de Montenero, para encarnar el personaje de bisabuela de la actriz Silva Koscina.

La señora Giuliano ha ido al cine dos veces en su larga vida, si bien no recuerda el título de la primera película, si recuerda el de la segunda, que es "Ben-Hur", por la sencilla razón de que "no le gustó".

## GUITARRA

Acordeón — Armónica  
Bandurria — Laud

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que prefiere

FACILITAMOS  
LOS INSTRUMENTOS

ENVIOS AL EXTRANJERO  
Pida folleto gratis

INSTITUTO MOZART  
VERGARA, 1 — BARCELONA, 7

## BICICLETAS

COLOMBO (Ceilán).—La señora de Hans Holger Specht, la primera mujer que intenta dar la vuelta al mundo en bicicleta, ha llegado a Ceilán después de recorrer unos 17.600 kilómetros.

Saló de Alemania, su país de nacimiento, hace once meses y viaja en compañía de su esposo, que es periodista.

Desde Ceilán, el matrimonio Specht se dirigirá a Hong Kong, regresando luego a su país vía Estados Unidos y Canadá.



LONDRES.—Según el "International Herald Tribune", "un tribunal londinense ha decretado que una vieja bicicleta azul fuese desmantelada y dividida entre dos niños de siete años. El pasado mes de septiembre le robaron su bicicleta a Stephen Thomas. Para Navidad, su vecino y amigo Gary Carrington recibía como regalo un bicicleta adquirido en una venta de ocasión. La señora de Thomas lo reclamó, diciendo que era el de Stephen; pero la señora de Carrington no lo quiso devolver. La Policía se incautó de la máquina y se llevó el caso a los tribunales, que atribuyeron a Gary los pedales, la cadena, el timbre y la guía, y a Stephen, todo lo demás."

**EL DURO, EL «PLAY-BOY», ES UN MARIDO DE ZAPATILLAS**

# MIKE CONNORS

## NO SE PARECE EN NADA A JOE MANNIX



En su verdad: Junto a Marie-Lou, marido de zapatillas

Sus hijos estudiarán; él sufrió mucho por falta de instrucción

**AÑOS DE DURA POBREZA, HASTA QUE LLEGO LA OFERTA DE LA TELEVISION**  
A su esposa, que odia a los actores, le ocultó su verdadera profesión



En su papel: Joe Mannix, un «duro» y un «play-boy»

Joe Mannix—o, para ser más exactos, el actor que le da carne de sombras en la pequeña pantalla de la televisión—ha hecho esta fulgurante declaración:

—Por el hecho de que se me vea con un vaso de whisky en la mano y rodeado de lindas jóvenes, ello no quiere decir, de ninguna manera, que ése sea mi papel en la vida real. Sucede que soy un actor y que debo interpretar el «héroe» que me toca, tal y como el productor lo aprobó en el guión.

Y, en efecto, Mike Connors es un hombre muy serio cuando se trata de su vida íntima y familiar.

Todas las tardes, sobre las ocho, Mike Connors entra en su casa de Beverly Hills, en Hollywood. Viene de hacer su trabajo en los estudios. En la casa le esperan su esposa, dos hijos y sus cómodas zapatillas. El mayor de los hijos es Junner, de nueve años, mientras que la niña, Dana, cuenta uno menos.

Su esposa, Marie-Lou, es una perfecta ama de casa y ni pertenece ni sabe nada de teatro, cine o televisión.

Cuenta Mike Connors:

—Mi mujer me ha dicho siempre que, si ella hubiera sabido que yo era un actor, jamás se hubiese casado conmigo. Cuando la conocí andaba yo los primeros pasos de mi carrera y sólo hacía pequeños papeles sin importancia... Era una situación tan humilde que decidí no decir a nadie que era actor... ni a novia, ni a mi familia.

Mike se pasó muchos años vegetando; luego le dieron un buen papel en una película. Pero la película fue un fracaso.

Connors sacó una buena experiencia del fiasco: hay que elegir bien los papeles. Y por azar, un productor le ofreció Mannix...

Mike Connors es muy alto. Mide 1,895 metros. Y es muy fotogénico.

Mannix era una buena oportunidad. Y Connors no ha tenido que arrepentirse de haberle dicho «sí» al productor. Desde entonces no cesan de lloverle proposiciones.

Tiene una secretaria, Joyce, una mujer que no desdeciría en un episodio de Mannix, donde tanto abundan las mujeres deslumbrantes que van a buscarlo para que resuelva sus problemas... o que pretenden matarlo cuando él descubre algo que las hermosas quieren ocultar a toda costa.

Pero Marie-Lou no tiene celos de Joyce, ni de ninguna mujer.

—Ella sabe—explica Mike Connors—que el plato me exige una actitud de «play-boy» con las damas, pero que, una vez salido de él, para mí no hay más mujer que mi esposa.

Mike ama la intimidad y es muy reservado. Ni sus más íntimos amigos pueden alardear de conocer su vida privada.

Se sabe solamente que exige a sus hijos la misma férrea disciplina que él se ha autoimpuesto.

Los chicos se levantan a las siete de la mañana; vuelven al mediodía para comer y regresan a su casa sobre las cinco de la tarde. Juegan en una habitación especialmente dispuesta para ellos, y aguardan a que su padre regrese de los estudios.

Y de sus hijos dice:

—Yo no quiero que mis hijos sean actores; quisiera que el niño fuese abogado, como lo es mi padre. Y también desearía que mi hija hiciera alguna carrera.

Y confiesa sincero:

—He sufrido tanto por mi falta de instrucción que no quiero que a mis hijos les pueda ocurrir lo mismo...

Y Marie-Lou, que adora a su marido, cierra la entrevista:

—Mike es un padre ejemplar y un marido perfecto. Es cierto que jamás pensé, ni lo deseaba, casarme con un actor... porque los he encontrado siempre demasiado superficiales y pagados de sí mismos... Pero Mike es la excepción y me ha hecho cambiar de parecer. Le amo... y ninguna mujer del mundo podrá jamás quitármelo...

«Padre, no lo niegues: soy tu hija...»

## MAURICE CHEVALIER

PUEDA ESCUCHAR CUALQUIER DIA ESTAS PALABRAS

ELISE BLONDEL (CUARENTA Y NUEVE AÑOS)



Elise Blondel

**ASEGURA SER HIJA DEL FAMOSO INMARCHITABLE Y HABER VIVIDO CON EL Y CON SU MADRE DESDE EL AÑO 1919 HASTA 1923**

**Afirma que se lo contó su abuela**

**EL GRAN CANTANTE RECHAZA DE PLANO Y NO ADMITE LA MENOR DISCUSION DEL CASO**



Su madre, muerta en 1957

—Mamá, ¿por qué llevas siempre esa foto contigo?—preguntó Elise a su madre...

—Jamás te lo diré... Es mi gran secreto.

Muy intrigada, Elise se fue a ver a su abuela, y ésta, a fuerza de insistirle la nieta, le dijo lo que tanto se empeñaba en saber:

—Mi pobre Elise, es necesario que te lo diga. Mauricio Chevalier es tu verdadero padre. Durante tres años, entre 1919 y 1923, tú has vivido con tu madre bajo su techo, en Garches, y después ellos se disgustaron y separaron.

Durante más de un cuarto de siglo, Elise Blondel guardó para ella sola su secreto. Su madre murió en 1957. Pero sólo hace tres años de que Elise se decidiera a entrar en contacto con su «verdadero padre».

Comenzó por escribirle hasta una docena de cartas. A ninguna de ellas respondió el gran Mauricio.

El siguiente paso fue enviarle un regalo, al que añadió cuatro fotografías.

—Esta vez —dice Elise Blondel— por fin me

contestó. Me devolvía el regalo y tres de las fotos; pero conservó la cuarta, una donde aparecía yo con mi hijo Rafael, que tanto se le parece...

Elise Blondel ha instalado en su casa un verdadero pequeño museo dedicado a Mauricio Chevalier. Junto a su lecho campea una foto de «su» padre. Guarda como un tesoro cuantos periódicos se ocupan de él, del hombre que, según ella, fue durante tres años el apasionado amante de su madre.

Preguntado Chevalier sobre el asunto, ha dicho: «Reconozco haber recibido cartas de esa mujer. Pero opongo a cuanto dice el más rotundo mentís, y rehúso toda discusión sobre el caso. Entre 1919 y 1923 yo no vivía en Garches; es más: nunca habité en aquella comunidad. Cien cartas como la de la señora Blondel suelo recibir al año. Han intentado lo mismo en América del Sur, en Inglaterra y en Suecia... Soy el único artista que sufre estos ataques. Considero este caso cerrado, y no aceptaré ninguna discusión...»

# CRIMENES QUE NO SE OLVIDAN

# EL CASO DEL SARGENTO INGLÉS QUE SE «SUICIDÓ» EN ALEMANIA

- ◆ Su cuerpo apareció colgado de una sogá atada a la barandilla de una escalera del cuartel.
- ◆ De que se trataba de un asesinato sólo sospechó un miembro de la Brigada de Investigación Militar.
- ◆ Y acabó probando el crimen, casi dos años después, cuando la viuda del sargento contrajo nuevas nupcias con un compañero del marido.

La tarjeta de visita no le dijo apenas nada. Sólo un nombre y un recuerdo ya lejano. Pero le dijo al ordenanza: —Hágalo pasar.

Frank Walters había sido sargento de la Brigada Especial de Investigación Militar destacada en la zona del Rin durante los años de la posguerra y ahora se había desmilitarizado y ocupaba cargo en la Policía Metropolitana de Londres.

Ordenó los papeles que tenía sobre la mesa y, al sentir en el pasillo las pisadas del visitante, se incorporó en el sillón.

—Frank... ¿Cómo estás, hombre? ¿Me recuerdas?

—Perfectamente, muchacho. Te confieso que al ver tu nombre en la tarjeta no te identifiqué plenamente. Ahora, sí.

Los dos viejos camaradas se dieron un abrazo.

—Siéntate, anda, y cuéntame cosas... ¿Dejaste el Ejército?

—En cuanto pude. Estaba de guerra y de cuarteles hasta las narices. Soy corredor de comercio. Hoy he pasado por Londres, y me he dicho: "Haré una visita a Fran..."

—Me alegra que hayas tenido esa idea. Yo también, como verás, me quité el uniforme.

Los recuerdos surgieron en seguida. De pronto, el visitante dijo:

—A propósito de nuestros años de servicio... ¿sabes a quién he visto en Leeds?

—No puedo ni imaginármelo —reconoció Frank con una sonrisa divertida.

—A Emmett-Dunne. Era sargento en Duisburgo.

Frank enarcó las cejas.

—¿Emmett-Dunne? Sí, me parece recordar el nombre...

—Seguro. Se ha casado en Leeds, y adivina con quién.

—No —volvió a sonreír Frank—. Las adivinanzas no son mi fuerte.

—Bueno, pues se ha casado con la viuda de aquel pobre diablo que se ahorcó en el propio cuartel.

La memoria de Frank empezó a hacerse más lúcida.

—¿Te refieres a Reginald Watters?

—El mismo. Su cuerpo apareció colgado de una sogá al pie de una escalera. Su mujer era alemana. Muy joven y muy bonita. Entonces se habló de que Watters se había quitado la vi-

da precisamente por sospechar que su esposa le engañaba... —¿Y se ha casado ahora con Emmett-Dunne?

El semblante de Frank Walters había cambiado de aspecto. Ya no sonreía. Una seriedad profunda le ganaba todo su ser.

—Sí, sí. Yo mismo los he visto en Leeds hace un par de días. Coincidimos en un teatro. Les saludé y me dieron la noticia de su boda. Parecen muy felices...

Frank abrevió la visita de su viejo compañero cuanto pudo. Quedó en que la próxima vez que pasase por Londres comerían juntos, y apenas se quedó solo comenzó a recordar...

## LA MUERTE DE REGINALD WATTERS

Todo había sucedido a finales de noviembre de 1953, en los cuarteles de Glamorgan, en Duisburgo, que ocupaban las tropas británicas. La noche del día 30 estaban de guardia los sargentos Fry y Emmett-Dunne. Los dos, con otros compañeros, habían jugado una partida de cartas en el cuarto de suboficiales. Al cabo de una hora o así, Emmett-Dunne dijo:

—Bueno, ya es hora de que hagamos la ronda. En marcha, Fry.

Los dos sargentos dejaron la sala y comenzaron a recorrer el cuartel. Emmett-Dunne era el que dirigía los pasos. De repente llegaron a una zona oscura, al pie de una escalera que conducía a la primera planta del edificio. La linterna de Emmett-Dunne alumbró un cubo volcado en el suelo y, cuando subió el haz de luz, los rayos enfocaron unos pies que se balanceaban en el aire.

—¡Dios mío, ¿qué es esto? —exclamó Fry.

—Vamos a verlo —dijo sordamente Emmett-Dunne.

Dieron al conmutador de la luz y ya no les cupo duda alguna de lo sucedido: un hombre de uniforme colgaba de una sogá.

—¡Vete a pedir ayuda, rápido! —pidió Emmett-Dunne.

Fry, asustado, salió corriendo. Emmett-Dunne descolgó el cadáver y le quitó la sogá que rodeaba el cuello. En seguida volvió Fry con un médico y varios soldados. Era inútil intentar hacer nada. Aquel hombre estaba muerto y bien muerto. Se le identificó como el sargento Reginald Watters.

## PARTE OFICIAL: SUICIDIO

Frank Walters había terminado aquel día su servicio y ya estaba a punto de acostarse cuando fue llamado urgentemente al cuartel. La muerte de Watters había revolucionado el edificio.

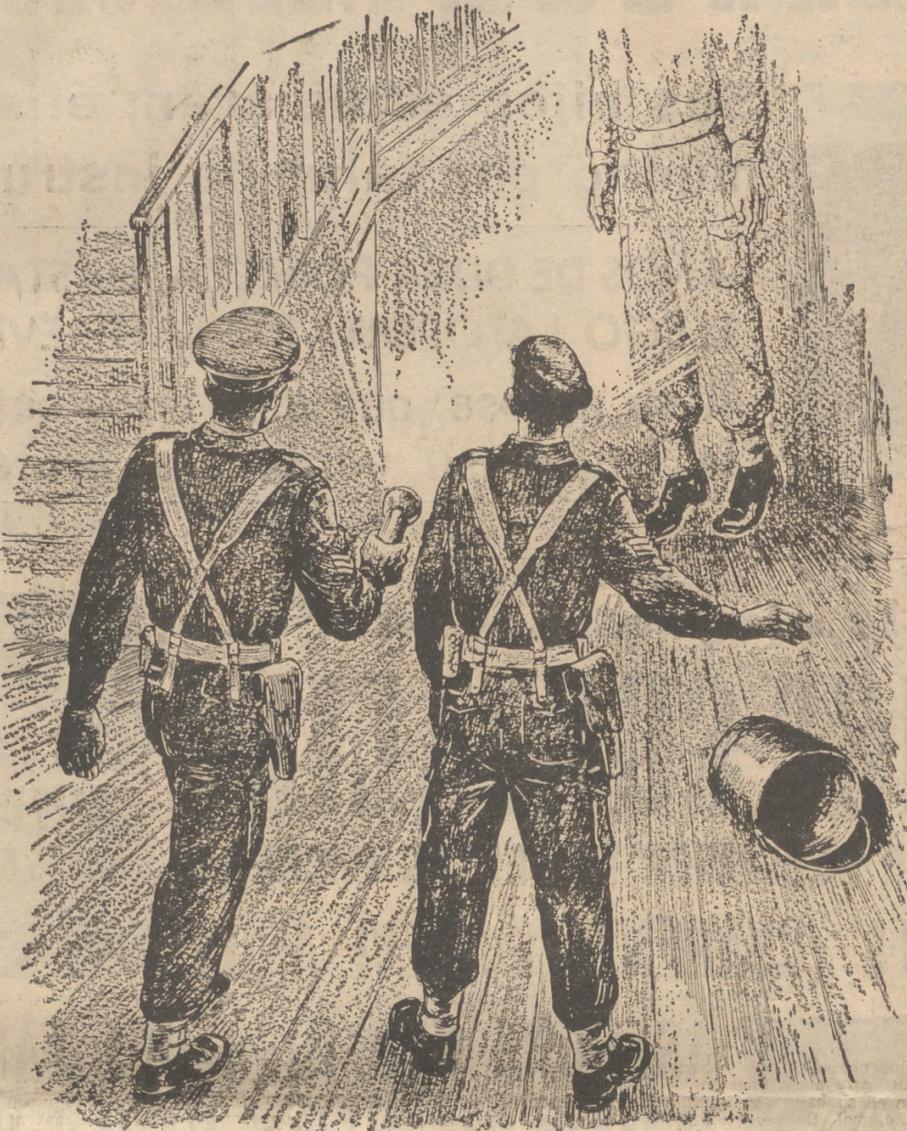
—Se sabía que esto iba a suceder —comentó un compañero del presunto suicida.

—Si no se hubiese casado... —empezó a decir otro.

—Si no se hubiese casado... —empezó a decir otro.

Pero Frank recordaba que la mayoría de los compañeros de Watters no se explicaron que el muchacho hubiera decidido quitarse la vida. Era un chico alegre, que siempre estaba de broma, simpático y servicial. Como sargento de la Brigada Especial de Investigación Militar destacada en el Rin, le tocó a Frank estudiar el caso. Todo el cuartel fue interrogado. Emmett-Dunne contó:

—Watters tenía un coche para vender. Se dedicaba a este negocio en los ratos libres. Por la tarde vino alguien preguntando por él. Estaba interesado en comprarle el automóvil. Quedó en que volvería más tarde y, cuando yo salí, fui a buscar a Watters al hotel en que vivía y se lo dije. Se vino conmigo y ya no volví a verle hasta el momento de hacer la ronda.



—¿Sabe usted algo de las infidelidades de su esposa?

—Se habla mucho, pero no sé... Ella es una muchacha alegre y llena de vida...

Fry tenía poco que declarar: —Había muchos en el cuartel que opinaban que Watters terminaría mal. Era un gran chico, pero su esposa le hacía sufrir.

Por lo demás, nadie había visto aquella tarde llegar al cuartel a Watters. Otro sargento contó:

—Hace pocos días le oí decir a Emmett-Dunne que no le extrañaría nada que Watters se quitase de en medio. Lo curioso es que él precisamente es el que solía "alternar" con la esposa de Watters...

Frank examinó el libro de salida y entrada del cuartel. La hora de salida de Emmett-Dunne había sido alterada. Se llamó el detalle hasta conocer el resultado de la autopsia. Para los médicos, sin embargo, no hubo ningún misterio en la muerte de Watters. Su dictamen fue claro y terminante: suicidio. Deprimido por alguna cuestión particular, había atado una sogá a la barandilla de la escalera. Luego se pasó el nudo corredizo por la garganta subido a un cubo metálico y dio una patada al cubo...

Frank visitó al general en jefe de las fuerzas para exponerle sus puntos de vista:

—No creo que se trate de un suicidio, señor.

—Usted siempre en su papel de policía, Walters. Eso está bien, pero no hay que pasarse. ¿Tiene alguna prueba concreta contra alguien?

—Todavía, no. Pero si me deja seguir la investigación...

—No, no. Nada de seguir. Los médicos han dado su informe. Es un suicidio. Muy lamentable, por supuesto, pero no debemos buscarle tres pies al gato. Dejemos el caso.

Frank trató de convencer a sus superiores sin conseguirlo. El caso, en definitiva, fue archivado. Semanas después, el sargento Walters se desmilitarizó y volvió a la Policía metropolitana. Otros asuntos le borraron de la memoria casi totalmente la muerte de Reginald Watters, hasta que la visita del viejo compañero, con la noticia de la boda de Emmett-Dunne, de quien él había sospechado, con la viuda del "suicida", le refrescaron la mente. Aquel mis-

mo día, Frank hizo una visita a Scotland Yard...

## EXHUMACION

—Estoy convencido de que aquello fue un crimen que todavía está impune y cuyos motivos han quedado al descubierto con la boda de Emmett-Dunne con la viuda de Watters...

Frank le había contado toda la historia del caso, que conservaba en su archivo, a un inspector del Yard.

—¿Y qué podemos hacer a estas alturas? Ha transcurrido más de un año del suceso... Va a ser muy difícil encontrar las pruebas que busca.

—Creo que algo nos puede facilitar la tarea.

—¿El qué?

—Una orden para exhumar el cadáver de Watters. Tengo la teoría de que el pobre muchacho no murió ahorcado. Fue lo primero que me hizo sospechar. El cadáver, cuando lo vi, estaba como encogido, y eso no sucede en los ahorcamientos... Si la autopsia confirma mi teoría, quizá podamos acusar a Emmett-Dunne.

—Bien, Walters. Haré lo que esté en mi mano para darle satisfacción.

Frank corrigió al inspector: —No se trata de una satisfacción particular, sino de que respaldada la verdad. Un asesino puede andar suelto.

—De acuerdo —rió el inspector mientras estrechaba la mano de Walters.

Así es como se hizo cargo del asunto Scotland Yard. Días después, los periódicos daban la noticia de que el cadáver de un sargento muerto en Alemania unos meses antes iba a ser exhumado. Algunos periodistas, especialistas en la crónica negra, airearon el asunto y hubo uno que descubrió a la viuda de Watters casada en Leeds con un compañero del que fue su marido, precisamente el que descubrió el cuerpo de Watters. "El matrimonio Emmett-Dunne" escribió —se ha negado en rotundo a hacer declaración alguna, pero cuando les di la noticia de la exhumación sorprendí cierto pánico en sus ojos."

Scotland Yard había dado instrucciones precisas. Varios de sus hombres se trasladaron a Duisburgo y asistieron a la nueva autopsia. El examen más concienzudo que se hizo del cadáver reveló, sin lugar a dudas,

que la muerte del sargento no se había producido por estrangulación. Lo que se había colgado de la sogá era ya un cadáver.

## ACUSACION

La historia fue revivida paso a paso. La investigación de los agentes del Yard en Duisburgo aclaró que la esposa de Watters mantenía relaciones ilícitas con Emmett-Dunne y que la amistad entre los dos hombres se había hecho muy tirante en las semanas anteriores al "suicidio". Por más que se le buscó no pudo encontrarse al hombre —un comandante, según Emmett-Dunne— que había ido preguntando al cuartel por Watters para tratar de comprarle el coche que tenía a la venta. La conclusión a que se llegó en principio fue la de que Emmett-Dunne se acogió a esa treta para sacar del hotel a Watters y asesinarle.

Las pruebas aportadas por Frank y por los sabuesos del Yard bastaban para un juicio, y en marzo de 1955, dieciséis meses después de cometerse el hecho, Frederick Emmett-Dunne fue acusado formalmente de la muerte del sargento Watters y trasladado a Alemania para ser juzgado allí.

—Soy inocente —declaró el primer día ante el Tribunal Militar.

Todo, sin embargo, estaba en su contra. El fiscal comenzó así su discurso:

"El crimen del que se acusa a este hombre tuvo lugar en la tarde de un lunes del mes de noviembre, día 30, y en el año 1953. Emmett-Dunne en aquella ocasión era sargento mayor, de servicio en los talleres del IV Batallón de Infantería, en los cuarteles de Glamorgan, en Duisburgo. Era un hombre soltero que vivía en el cuartel y que tenía un hermanastro llamado asimismo Emmett, que servía como soldado en la misma unidad. El hombre que resultó muerto era un sargento que estaba de servicio en la Escuela de Formación Técnica de la misma unidad. El muerto se había casado hacía algún tiempo con una muchacha alemana, y en el momento de fallecer vivía en un hotel situado a poca distancia del cuartel. Es muy importante considerar en este caso que el fallecido era un individuo de baja estatura y delgado, que solamente media cinco pies y una pulgada. El fallecido Watters,

en el momento de ocurrir su muerte, parecía encontrarse disfrutando de perfecta salud y, de acuerdo con las declaraciones que se harán más adelante en esta Sala, parecía asimismo no pertenecer a la clase de hombres que se suicidan. Por otra parte, pueden ustedes darse perfecta cuenta de que el acusado es un hombre muy alto y de gran fuerza física..."

El informe fiscal, basado en los descubrimientos hechos por la Policía, presentó a Emmett-Dunne como un hombre enamorado de un amor hasta cierto punto imposible, pues se trataba de la esposa de un compañero. Pero logró vencer sus escrúpulos y convirtió a la mujer de Watters en su amante. Desde entonces no tuvo ya otra idea que estudiar la forma de deshacerse de Watters para disfrutar plenamente de su amor.

Quedó demostrado que Emmett-Dunne falsificó la hora de salida del cuartel para buscarse una coartada en caso de que se descubriera el crimen. Y que la muerte de Watters se produjo por un golpe llamado de "comando" en la garganta. Este tipo de golpes se enseñaba a los comandos del Ejército. Hay que darle con el canto de la mano, con toda la fuerza posible, sobre la nuez o "manzana de Adán". La muerte se produce así instantáneamente. Emmett-Dunne fue a buscar a Watters aquella tarde del 30 de noviembre con el pretexto de que había un comprador para su coche. Le llevó en su auto y en él le dio el golpe que acabaría con la vida de Watters. Introdujo el cadáver en el cuartel, hizo que despertaran a su hermanastro Emmett, que dormía, y recabó su ayuda para hacer figurar el crimen como un suicidio. El cadáver iba envuelto en una lona. Los dos hermanos lo sacaron del coche y lo situaron al pie de la escalera. Emmett-Dunne tenía preparada la sogá, cuyo extremo ató a lo alto de la barandilla de la escalera. Colgó después el cuerpo del nudo corredizo y situó un cubo volcado a un par de metros de distancia para hacer creer que Watters se había subido a él para ahorcarse. El hermanastro se fue a dormir, y Emmett-Dunne, después de apagar la luz, se refugió en el cuarto de suboficiales, donde jugó una partida de cartas hasta el momento de hacer la ronda con Fry.

Ante la evidencia de los hechos y las declaraciones del hermanastro, que temió verse envuelto en el crimen, Emmett-Dunne reconoció haber matado a Watters, pero alegó legítima defensa.

—Watters estaba enterado de mis relaciones con su esposa y me amenazó con una pistola. Para evitar el peligro tuve que asestarle aquel golpe. Comprendí que estaba muerto y entonces quise hacerlo pasar por un suicidio..."

El crimen quizá hubiera quedado impune a no ser por la casualidad. En efecto, si Emmett-Dunne no hubiera asistido una noche en Leeds al teatro con su esposa, y no se hubiera tropezado allí con un antiguo compañero de armas, quizá no se habría descubierto nunca. Pero a esa casualidad hubo que añadir que el antiguo compañero de armas, viajante de comercio, pasase días después por Londres y que se le ocurriese visitar a Frank Walters, que siempre había sospechado de Emmett-Dunne como autor del crimen.

La única posibilidad de salvación que le quedaba al asistente no era demostrar que había actuado en legítima defensa. Pero por más que se buscó no pudo encontrarse el revólver con el que dijo había sido amenazado. El Tribunal tardó poco en deliberar y volvió a la Sala con un veredicto de culpabilidad que condenaba a Frederick Emmett-Dunne a la pena capital.

Pero como la sentencia debía cumplirse en Alemania y el Gobierno federal había suprimido la pena de muerte, tuvo que serle conmutada por la de cadena perpetua.

### Alivio para PIES dolorosos

Haga la prueba siguiente

Para calmar, liberar, refrescar sus pies doloridos o ardientes y sus tobillos hinchados, hágalos un masaje con la Crema SALTRATOS antiséptica. Extraordinaria para disminuir la sensación de cansancio, para aliviar la piel inflamada o irritada, para reblandecer las callosidades y suprimir el mal olor. La Crema SALTRATOS suprime las desagradables comezones entre los dedos de los pies. Estos quedan refrescados y más resistentes. Doble efecto si antes de un masaje con Crema SALTRATOS, se toma un baño de pies tónico con SALTRATOS Ródel. En todas las farmacias. Precio módico.

### GEMELOS

Optica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes. 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Perfecta devolución caso de no agrandar. Pídalos por carta a Teleóptica Moderna. Apartado número 8.075. Madrid

# INVENTARON EL CRIMEN EN AUTOMOVIL

## «LA BANDE A BONNOT» FUE EL «BONNIE AND CLIDE» DE LA

### CRIMINALIDAD FRANCESA

#### EL UNICO MIEMBRO QUE PASABA DE LOS TREINTA AÑOS, BONNOT; EL MENOR, SOUDY, EJECUTADO A LOS VEINTIUNO

#### LA CAPTURA DEL CABECILLA Y ALGUNOS DE SUS HOMBRES CONSTITUYERON VERDADERAS BATALLAS CAMPALES



Jules Bonnot, director de la banda e inventor del hold-up



Soudy, benjamín de la pandilla. Murió guillotinado a los veintiún años



Rirette Maitrejean, amante de Bonnot, que fue llamada a declarar en el juicio

Los años de 1911 y 1912, ya en la agonía de la "Belle Epoque", trajeron a Francia un motivo de inquietud: una serie de asaltos y muertes perpetrados por una banda de jóvenes que se calificaban a sí mismos de "anarquistas". En la historia de la criminalidad francesa ha quedado inscrita como "La bande a Bonnot".

En el mundo de la delincuencia los procedimientos evolucionan como en cualquier otra actividad. Bonnot y sus hombres tienen en su haber la invención del crimen en automóvil. Se adelantan a sus colegas norteamericanos, los reyes del hampa de Chicago, que habrían de popularizar el siniestro Cadillac negro. Por cierto que los coches que emplean en sus sangrientas aventuras estos precursores no son comprados, sino robados.

Philippe Fourastié ha hecho una película, que ya se está exhibiendo en Francia, reflejando las extrañas personalidades de estos bandidos y la atmósfera creada a su alrededor. Fourastié explica en estos términos la forma en que ha concebido el film:

—Nuestra intención no ha sido hacer la competencia a "Bonnie & Clyde", ni mucho menos demostrar que Francia no tiene nada que envidiar a América en este campo, Pierre Fabre y J. P. Beurenaut, que han creado el escenario, y Marcel Jullian, que estuvo encargado de los diálogos, están totalmente de acuerdo conmigo. Queremos volver a colocar la historia trágica de la "Bande a Bonnot" en su verdadero clima. Queremos mostrar que Bonnot y sus compañeros no eran sólo vulgares asesinos, especialistas en "golpes" fructíferos. Y queremos explicar la sicología de sus rasgos criminosos, una filosofía política y "enemigos públicos", aunque poseían, además de sus rasgos criminosos, una filosofía política y social. Limitarse a tomar la violencia como marca común de una serie de films aparecidos casi al mismo tiempo es ver las cosas de una manera muy superficial y falsa...

El único miembro de la banda que pasaba de los treinta años fue Bonnot, que ya había cum-

plido treinta y seis. Ninguno de los otros alcanzaba el tercer decenio de existencia, y el menor era Souidy, ejecutado a los veintiuno.

Una madrugada de la primavera de 1913 fueron guillotinado tres de los miembros de la banda: Souidy, el belga Callemín, de veintidós años, que era conocido como Raymond la Science, y Monier, de veintitrés años, conocido como Simentof. El juicio había durado tres semanas, con veintidós acusados en los banquillos, y se escucharon las declaraciones de trescientos cuatro testigos, de los cuales más de la mitad eran de cargo. El fiscal pidió seis condenas a muerte, pero finalmente sólo esos tres subieron al patíbulo, manteniendo hasta el final su sangre fría.

Soudy hizo una breve declaración antes de entregar su cabeza:

—Tendré coraje. Estoy listo. Ya sabía que esto me ocurriría hoy, pues anoche tuve un hermoso sueño de amor: será el último.

Había pedido que le dieran dos croissants con el café, pero a esa hora las panaderías están cerradas y su último deseo no pudo ser satisfecho por las autoridades de la prisión.

Raymond la Science dijo unas palabras que se han hecho célebres:

—¡Ah!, qué hermosa es la agonía de un hombre.

Moner, por su parte, formuló la despedida en términos más próximos a los que podía sentir un anarquista en tales circunstancias:

—¡Adiós a todos ustedes, señores, y a la sociedad!

La hoja bien afilada de la guillotina cayó tres veces, marcando con tres puntos sangrientos el final de la historia de los Bandidos Trágicos, que ahora ha vuelto a abrirse por obra de Fourastié, cuya interpretación es posible que no satisfaga a muchos, pues no es tan fácil admitir

la menor chispa de idealismo en las criminales aventuras de Bonnot y sus hombres.

Días antes de la Navidad de 1911 un cobrador de la Société Générale fue asaltado por cuatro bandidos en la calle de Ordener. Este acontecimiento fue la iniciación de los crímenes que más tarde serían conocidos con la denominación de Hold-up. El automóvil robado aparece súbitamente con los asaltantes, que disparan contra la víctima, a la que despojan de su cartera, que contenía títulos por más de 300.000 francos, 20.000 francos en billetes de Banco y monedas de oro y cinco mil francos en monedas corrientes.

La opinión pública se estremece porque la sangre fría con que actuaron los asaltantes carecía de precedentes en la historia de la criminalidad. Inmediatamente, la Prensa atribuye el golpe de mano a los anarquistas.

Antes de que termine el mes de febrero del año siguiente, el conductor de un coche Delannay Belville, robado a Saint Mandé, lleva su vehículo a gran velocidad por el barrio de Saint Lazaire, provocando pánico. Un agente de tráfico toca el silbato para llamar la atención, pero la respuesta es un disparo desde el vehículo, que mata al guardia. El autor del crimen es Garnier. Coincidencia fatal: la víctima se llama también Garnier y Garnier es el propietario del restaurante delante del cual se ha cometido el asesinato.

Un mes más tarde se produce una emboscada en la carretera de Melun. Los bandidos se apodetan de un coche De Dios-Bouton, matando a sus dos pasajeros. Unas horas más tarde, utilizando este vehículo, se presentan en la agencia de la Société Générale de Chantilly, donde después de asesinar al cajero y a otro empleado se marchan con 50.000 francos oro.

Hay consternación y protestas en el público. La gente exige una acción más severa por parte de los organismos policiales. Un grupo de diputados interpela al Gobierno. Y se produce un hecho sin precedentes, los asaltantes dirigen cartas abiertas a la Prensa, en las cuales se moñan de las autoridades. Los esfuerzos se redoblan por parte de los agentes del orden, que llegan a apresar a Souidy, Carouy y Maymond la Science.

La figura principal de la banda, Jules Bonnot, tiene una historia misteriosa. Muy poco se sabe de él hasta que llega a París, proveniente de Lyon, donde ya no puede continuar porque la Policía le busca para que responda de varios actos punibles. Huye de aquella ciudad también en un automóvil robado y en el camino mata "accidentalmente" a uno de sus cómplices, un tal Platano, de origen italiano. Ya en aquellos días se describía a Bonnot como un hombre que odiaba a la Policía.

—No podía ver a un agente sin sentir intensos deseos de arrojarse sobre él —confesó uno de sus compinches más tarde.

En Lyon, donde aprendió el oficio de mecánico de automóviles, se hizo un apasionado de los coches y allí también se inició en los medios anarquistas. Segue muy atentamente las discusiones de los miembros más viejos del partido sobre el modo de ejecutar las reacciones personales contra el orden burgués. En París, el jefe de la banda cambia constantemente de domicilio, desorientando a los policías, quienes a su vez reciben denuncias sobre el paradero de Bonnot, señalando los lugares más diversos y alejados.

El 24 de abril de 1912 la Policía entra en la casa de un soldador de Ivry. A la cabeza de sus hombres se encuentra el subdirector de la Sureté. Desde un primer piso se hacen disparos y el jefe policial, señor Jouin, cae muerto. Es Bonnot que ha disparado.



Así actuaba la banda. El dibujo representa el asalto a un automóvil en un camino. Los coches robados servían para otras aventuras delictivas



El dibujante de la época reconstruye el asalto de la "Bande a Bonnot" a las oficinas de la Société Générale

Logra huir, pero no tarda en conocerse su nuevo refugio: un garaje de Choisy-le-Roi, a donde se dirige la Policía el 27 de abril para dar su batalla definitiva. El sitio dura toda la noche y Bonnot resiste a pie firme a un verdadero ejército porque también se ha dispuesto que tome parte en el ataque una compañía de zuavos. Cuando se va imponiendo el número, Bonnot se envuelve en un colchón, desde donde sigue disparando, pero finalmente las balas de los atacantes le dejan el cuerpo como una criba.

Muerto Bonnot, sus hombres siguen la lucha. Dos semanas más tarde se realiza otro sitio semejante en Nogent-sur-Marne. Este tiene carácter de gran espectáculo: asisten miles de curiosos, entre los cuales no faltan los caballeros de frac y las damas en vestido de noche. Durante diez horas los bandidos y las fuerzas de policía intercambian fuego de armas largas. Garnier se suicida, otros caen heridos en poder de sus captores, que después les llevarán al banquillo de los acusados del Palacio de Justicia.

Esa es en sus trazos más dramáticos la historia de la "Bande a Bonnot", que ha hecho revivir en la pantalla Philippe Fourastié. ¿Fueron realmente devotos de la anarquía?

—No hay que tener piedad con la infantería del capitalismo —acostumbraba a decir Raymond la Science, quien, al igual que sus compañeros, recibía la influencia de un emigrado ruso llamado Kibaltchiche, el cual dirigía un semanario libertario denominado "La Anarquía". Kibaltchiche fue muy conocido en su calidad de escritor político con el nombre de Víctor Serge. En la casa de éste, en Romainville, tenían lugar las reuniones de los libertarios, durante las cuales se recitaban encendidos poemas en elogio de los oprimidos o incitando a la revolución.

El director del film y sus colaboradores no intentan excusar, ni defender, las ideas que pudieron haber animado a la célebre banda, pretenden solamente —según lo han expresado— llevar a los espectadores a una comprensión de los hechos producidos y del ambiente que los hizo posibles. Más de medio siglo después de que tuvieron lugar vuelven a suscitar polémicas.



Envuelto en un colchón, Bonnot se defiende en los últimos momentos del asalto de la Policía a su refugio

# MADRID ACLAMO AL CAUDILLO

- Franco presidió el gran desfile conmemorativo en el paseo de la Castellana
- Entusiasmo popular al paso de las Fuerzas Armadas de los tres ejércitos
- En todas las capitánias se celebraron con igual brillantez paradas militares

En todas las Capitánias de España se celebraron el domingo, con extraordinaria brillantez, los desfiles conmemorativos del XXX aniversario de la Victoria. Por lo que respecta a Madrid, el paseo de la Castellana ha vuelto a ser escenario en la soleada mañana de la gran parada militar. Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha recibido una vez más el clamor entusiasta del pueblo madrileño a su paso por las calles de la capital en el trayecto desde el Palacio de Oriente al paseo de la Castellana, y ha sido testigo del alto grado de preparación y disciplina marcial de los soldados de España. El pueblo de Madrid se ha volcado materialmente a todo lo largo del recorrido del desfile y con antelación a la hora anunciada para su comienzo ha ido llenando las tribunas y espacios acotados y todos los lugares desde los que era factible presenciar el desfile de las unidades militares.

En el desfile han intervenido más de catorce mil hombres, cerca de un millar de vehículos, doscientas piezas de artillería, con los últimos modelos de cohetes tierra-tierra; antiáereos de todos los calibres y ciento cincuenta aviones, en oleadas sucesivas, durante la gran parada militar, que ha constituido una evidente demostración del estado y preparación de nuestras Fuerzas Armadas.

Poco antes de las doce de la mañana llegaron al paseo de la Castellana la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaba en el coche la esposa del ministro del Ejército, señora de Menéndez Tolosa. Momentos antes habían llegado los príncipes Juan Carlos y Sofía de Borbón. La esposa del Caudillo, la del ministro del Ejército y doña Sofía de Borbón ocuparon la misma tribuna, inmediata a otra que ocuparon el infante don Alfonso de Borbón y Dampierre y el Rey Simeón de Bulgaria. En otros espacios se encontraban los ministros, caballeros laureados, procuradores en Cortes y consejeros nacionales. A la izquierda de la del Jefe del Estado, el Cuerpo Diplomático y agregados militares.

A las doce en punto llegó el Jefe del Estado, acompañado por el ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa. Rodeaba el coche el escuadrón de la Casa Militar de Su Excelencia. Al llegar a la tribuna, enclavada en la confluencia del paseo de la Castellana con la calle de Ortega y Gasset, el Caudillo descendió de él y fue cumplimentado por el príncipe Juan Carlos, el Gobierno, Consejo del Reino y las personas que han pertenecido a sus Casas Militar y Civil. Seguidamente, el Generalísimo subió a la tribuna, situándose a su derecha el príncipe Juan Carlos, y a su izquierda, el ministro del Ejército. El capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Fernández de Córdoba, pidió al Generalísimo licencia para comenzar el desfile, y acto seguido, previa la autorización, el capitán general se dirigió en un jeep para encabezar el desfile. Una vez que hubo rebasado la tribuna presidencial, el capitán general descendió del vehículo y subió a situarse a la izquierda del ministro del Ejército.

Desde las doce de la mañana hasta las dos de la tarde desfilaron ante el Jefe del Estado las unidades que han tomado parte en esta gran parada militar del trigésimo aniversario de la Victoria. Primero, las unidades mecanizadas y motorizadas, y luego, las de a pie, encabezadas éstas por las Academias Militares, Infantería de Marina, seguida por la Infantería, una representación de todas las unidades, con las banderas y banderines; representaciones de las Agrupaciones de esquiadores y montañeros, los Tercios, con su cabra mascota; los zapadores e ingenieros, los paracaidistas, el Batallón del Ministerio del Ejército, Guardia Civil a pie, motorizada y a caballo, lo mismo que la Policía Armada, que ha cerrado el brillante desfile. Previamente pasaron secciones de damas enfermeras y del Cuerpo de Sanidad, así como de la Jefatura Central de Tráfico, mientras aviones de diversos tipos y helicópteros sobrevolaban la vertical del paseo de la Castellana.

Caudillo permaneció durante todo el desfile de pie y correspondiendo al saludo de los jefes de las unidades, que rendían armas al paso de las tropas por su tribuna. El público no cesó de aplaudir la marcialidad y la dotación de las tropas, así como al paso de las grandes unidades de tanques y carros de combate y las de los servicios auxiliares. Finalizado, el desfile, el Caudillo descendió de la tribuna, y después de despedirse del príncipe don Juan Carlos, Gobierno y demás personalidades subió a un coche descubierto y en compañía del ministro del Ejército regresó al Palacio de Oriente, donde se celebró un almuerzo ofrecido por el Generalísimo a

los jefes de las unidades que habían intervenido en el desfile. El paso del Caudillo fue seguido por los vítores, aclamaciones y aplausos de la muchedumbre estacionada a lo largo del trayecto, culminando así una hermosa jornada, en la que Madrid ha vibrado una vez más de sentimiento patriótico ante el Caudillo y su Ejército.

## ENTUSIASTA RECIBIMIENTO AL CAUDILLO EN CORDOBA

El Jefe del Estado emprendió el día de lunes viaje a la provincia de Córdoba, acompañado por los ministros de Obras Públicas y Gobernación, con el fin de presidir la inauguración del Polo de Desarrollo y diversas obras de interés general para la provincia. El recibimiento tributado al Caudillo en la capital cordobesa ha sido verdaderamente entusiasta. Acompañado del alcalde de la ciudad, Franco ha ido en coche descubierto desde la plaza de José Antonio hasta la catedral, entre el entusiasmo del gentío, enracimado en las calles del trayecto, para hacerle patente en esta capital, como en la de España el día anterior con motivo del desfile conmemorativo de la Victoria, su respeto, adhesión y afecto.

## EL CLERO DE TORTOSA, CONDENADO POR EL TRIBUNAL SUPREMO

Negativa para la exención de un impuesto

La Sala Tercera del Supremo ha dictado sentencia, en la que anula una Resolución del Tribunal Económico Administrativo Central, condenando al clero de la Diócesis de Tortosa a tributar por la adquisición de valores de la deuda perpetua interior al 4 por 100.

Formaban parte del patrimonio dotal del citado clero unos valores del 3 por 100 consolidado, que sumaban 5.036.800 pesetas, valores que fueron vendidos, adquiriendo otros de la deuda perpetua interior al 4 por 100. Realizada la operación, el vicario de la Diócesis de Tortosa en 1965, solicitó la exención del impuesto correspondiente, exención que fue desestimada por la Dirección General de lo Contencioso. Recurrió el vicario contra la Resolución de la Dirección General, y el Tribunal Económico Administrativo Central anuló la Resolución de la Dirección General, dictando otra en la que era concedida la exención de tributar al clero de Tortosa. El Ministerio de Hacienda declaró lesiva para el Estado la Resolución del Tribunal Económico Administrativo Central, y el abogado del Estado recurrió ante el Supremo contra esa Resolución, alegando que si el Concordato vigente entre la Santa Sede y el Estado español concedió exención de impuestos a algunos bienes de la Iglesia, entre esos bienes no se consignaban los valores del Estado para renta, y de acuerdo con la tesis del abogado del Estado,

ha sido dictada sentencia por el Supremo.

### CINCO SACERDOTES, RECIBIDOS EN EL OBISPA-DO DE BILBAO

Los sacerdotes Julián Calzada, Nicolás Tellería, Joaquín Amuriza, Jesús Naverán y Alberto Gabicogoguesca se recibieron en el sótano de las oficinas del Obispado de Bilbao, Alameda Mazarredo, 12, equipados con unas colchonetas puros con unas colchonetas neumáticas hinchables, decididos a iniciar una huelga de hambre por tiempo indeterminado, según han manifestado en un escrito de un folio de extensión, redactado en castellano y en vasco.

En dicho escrito, sin firmar, se elevan peticiones al ministro de Justicia, a la Cruz Roja y a la ONU, lo mismo que al señor Girarda, a lo largo de varias consideraciones. Solicitan que el prelado administrador apesadumbrado adopte determinadas decisiones o que dimita.

La citada hoja, multicopiada, fue distribuida por Bilbao, y al ser conocida la misma, al igual que los hechos, por el obispo administrador apostólico, que se hallaba en Santander, aquel regresó inmediatamente a Bilbao. Monseñor Girarda, tras reunirse con sus dos vicarios en las oficinas del Obispado, comunicó a los cinco sacerdotes para que desistiesen de su empeño y abandonasen las oficinas.



Presencia, en este trigésimo aniversario del Desfile de la Victoria, de la Milicia Universitaria. Marcialidad, disciplina en este bloque de nuestra juventud



El moderno material exhibido en la gran parada militar conmemorativa del XXX aniversario de la Victoria, desarrollado sobre el madrileño paseo de la Castellana, causó la admiración y entusiasmo de los miles y miles de personas que presenciaron, además, la disciplina y perfecto adiestramiento de las unidades acorazadas



Catorce mil hombres en total participaron en la gran parada militar. Todas las unidades de los tres Ejércitos estuvieron representadas, con los paracaidistas, los legionarios y las fuerzas de Orden Público. Aquí, los legionarios a su paso por la plaza de Colón

## PETICIONES DE LOS TRABAJADORES DEL CAMPO

- ◆ Igualdad de oportunidades en materia de enseñanza.
- ◆ Acelerar el envío a las Cortes del proyecto de Ley Sindical.

Igualdad de oportunidades en materia de enseñanza, aprobación por el Gobierno de la Ordenanza General del Trabajo en el Campo, ayudas económicas y crediticias para la construcción de viviendas rurales y aceleración en los trámites para el envío a las Cortes del proyecto de Ley Sindical han sido las cuatro peticiones fundamentales de los dirigentes sociales de los trabajadores del campo, reunidos en la sede central de los Sindicatos. La reunión estuvo presidida por el titular de la Sección y consejero del Reino, don Jesús Lamplé Opere, con los procuradores en Cortes sociales campesinos señores González Sanz, Megolla Rodríguez y Oliver Quirant, y el secretario de aquélla, señor López Galván.

A la citada reunión asistieron,

además de los vocales de la Comisión Permanente, los presidentes de las Secciones Sociales de

Trabajadores del Campo de las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de todas las provincias.

## EL TALGO INAUGURA EL VIAJE BARCELONA-GINEBRA

El Catalán-Talgo inició su viaje inaugural entre Barcelona y Ginebra sin transbordo. El convoy está compuesto por ocho unidades de viajeros, dos coches restaurante y el furgón. La tracción la efectúa, en este viaje inaugural, la locomotora Virgen de Fátima, a una velocidad de 160 kilómetros por hora, efectuándose en la frontera francesa, automáticamente, el cambio de ancho de vía español al europeo.

El gobernador civil, don Tomás Garicano Gofí, acudió a la estación de Barcelona-Término, con objeto de despedir a las autoridades y personalidades que efectúan este viaje de presentación del Catalán-Talgo. El regreso se efectuó el lunes, saliendo de la ciudad helvética a las diez y media de la mañana, para llegar a Barcelona a las ocho y media de la noche.

### En el Cerro de los Angeles

## CINCUENTA ANIVERSARIO DE LA CONSAGRACION DE ESPAÑA AL CORAZON DE JESUS

Como conmemoración del aniversario de la consagración de España al Sagrado Corazón de Jesús, el sábado, con asistencia del Jefe del Estado y esposa, Gobierno y altas dignidades, se ofició en el Cerro de los Angeles una misa concelebrada por el cardenal primado de España, los arzobispos de Madrid, Valladolid y Barcelona; obispos de León, Lugo, Coria - Cáceres, rectores de los tres santuarios españoles bajo la advocación del Sagrado Corazón de Jesús en Valladolid, Tibidabo y Cerro de los Angeles, y los rectores de las tres iglesias que en España tienen el privilegio de la exposición permanente del Santísimo.

Sobre el altar, cubierto de seda blanca, había sido depositada una imagen de la Virgen de los Angeles, Patrona de Getafe y de la comarca, que se venera en el convento de las Madres Carmelitas Descalzas del Cerro.

El nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, dio lectura a un mensaje del Papa que finalizó con la conceción de la especial bendición de Pablo VI a los asistentes. Leído el Evangelio, el cardenal primado pronunció una homilía, y rezado el credo por la asamblea de fieles, el Jefe del Estado se dirigió al altar y, situado ante un atril emplazado en el lado derecho, dio lectura al texto de la renovación de la consagración de España al Sagrado Corazón de Jesús.

### EL CARDENAL PRIMADO DE ESPAÑA, ELEGIDO ACADEMICO DE LA LENGUA

El doctor don Vicente Enrique Tarancon, arzobispo de Toledo y cardenal primado de España, ocupará el sillón "b", que dejó vacante don Ramón Menéndez Pidal, al ser elegido por unanimidad miembro de la Real Academia Española.

El doctor Enrique Tarancon era el único candidato. En anterior ocasión optaron al sillón don Enrique Lafuente Ferrari y don José Camón Aznar, resultando el escrutinio con igualdad de votos. El cardenal primado hará el número 393 de los "inmortales" que han ocupado los 36 sillones de la docta Casa, en la que representará a la Iglesia después de la vacante del cardenal Eijo Garay. Otros eclesiásticos académicos fueron Ramón Cabrera, el padre Coloma, Alberto Lista y el cardenal Gomá. El cardenal Enrique Tarancon cuenta en la actualidad sesenta y un años de edad.

TRECE MUERTOS, MIL MILLONES DE PERDIDAS

# LUCHAS ARMADAS EN ARGENTINA

## Fue revelado un plan subversivo encaminado a perturbar la paz

El régimen del general Onganía ha tomado en Argentina medidas decisivas contra lo que pudo ser un movimiento revolucionario, y que comenzó como un enfrentamiento entre las fuerzas del orden y grupos de estudiantes en Córdoba. Fue revelada la existencia de un plan subversivo organizado y encaminado a perturbar la paz y la seguridad pública. El Gobierno promulgó una Ley que modificaba el Código Penal y sometió a la Justicia Militar a cuantos atentaron contra la paz y el orden internos de la nación.

Soldados del regimiento, aerotransportados, abrieron fuego contra guerrillas urbanas en Córdoba. Se habrían parapetado estas detrás de barricadas en un barrio céntrico, donde se encuentra el Hospital de Clínicas, y que ya había sido escenario de sangrientos episodios en días anteriores.

Las primeras noticias de los disturbios informaban que ocho personas habían resultado muertas en cuatro ciudades, a consecuencia de los choques entre Policía y manifestantes. En Córdoba, millares de trabajadores huelguistas de la fábrica Ika Renault trataron de realizar una marcha. Los huelguistas, ante la oposición de la Policía, iniciaron una serie de actos de violencia: incendiaron tiendas y destruyeron automóviles. La fuerza pública se vio obligada a hacer uso de sus armas, y tres manifestantes resultaron muertos, mientras otros diez sufrían heridas. Diez policías resultaron heridos en la lucha. En Buenos Aires una persona resultó muerta cuando una bomba estalló en el piso segundo de la sede de la Policía Federal. Anteriormente, y también a consecuencia de disturbios, tres personas murieron en Rosario y una en Corrientes.

A las cero horas del viernes comenzó una huelga de carácter nacional, declarada por los dos C. G. T. argentinas y las organizaciones estudiantiles, medida de fuerza prevista con una duración de veinticuatro horas.

### DOSCIENTAS PERSONAS DETENIDAS EN BUENOS AIRES

A cerca de doscientas personas se elevó el número de personas detenidas en Buenos Aires con motivo de la huelga comenzada el viernes. En todo el país funcionaron normalmente los servicios telefónicos, y las restricciones observadas tuvieron su origen en las averías causadas por el temporal de lluvias. Los servicios aéreos y la actividad en el puerto se desarrollaron normalmente.

En Córdoba, la ocupación militar del barrio de Clínicas, donde se habían hecho fuertes los responsables de los graves hechos ocurridos, el conocimiento de las primeras sentencias de los Consejos de Guerra y la noticia de que había comenzado la acción sin miramientos contra los francotiradores, provocaron un cambio en el panorama que había presentado hasta el viernes la ciudad. El número de muertos ascendió a trece, y se han registrado, aproximadamente, un centenar de heridos. En todos los lugares del centro de la capital quedan señas de la cruenta lucha producida. Las pérdidas materiales han sido calculadas en cinco mil millones de pesos (alrededor de los mil millones de pesetas). Con la reducción del último año rebelde, situado en el sec-

tor del Hospital de Clínicas, donde las fuerzas gubernamentales ejercen un total control,

la tranquilidad comenzó a reinar en el ánimo de la población de la ciudad de Córdoba.

## UN HOMBRE, UN NOMBRE

### JUAN CARLOS ONGANIA



El Presidente de la República Argentina, general Juan Carlos Onganía, ha decretado la ley marcial en todo el territorio.

Don Juan Carlos Onganía nació el 17 de marzo de 1914 en Marcos Paz, provincia de Buenos Aires. Ingresó en el Colegio Militar a los diecisiete años, saliendo a los veinte ya graduado de teniente. Ascendió a general de brigada en 1959, y dos años después desempeñaba la Dirección General de Remonta y Veterinaria, cuando pasó a ocupar el mando de la primera división blindada, puesto importantísimo, vacante por haber solicitado el relevo el general Carlos Amaya.

Fue nombrado al año siguiente, 1962, comandante del Cuerpo de Caballería. Circulaba entonces profusamente en las filas castrenses un memorándum que trascendió a la Prensa, en el que se acusaba a los que quebrantaban el sentido de unidad y jerarquía en el Ejército.

Era entonces Guido Presidente de la República, quien citó al general Onganía en la Casa del Gobierno y le impartió la orden de someterse a las disposiciones de sus mandos naturales, en este caso, el secretario de Guerra y el comandante en Jefe. Onganía se dio por «notificado», y regresó a Campo de Mayo.

Pero en septiembre, como jefe de la guarnición del Campo de Mayo, y al frente de los «legalistas» o «azules», se impuso a los «gorilas» o «colorados», que seguían al general Toranzo Montero, evitando así la guerra civil, que entonces estuvo a punto de estallar.

Como jefe de las tropas leales al Presidente Guido, pasó Onganía a ocupar el cargo de comandante en jefe del Ejército, siendo promovido al rango de teniente general.

Electo e instalado en la Presidencia el doctor Illia, el general Onganía siguió, a los ojos de la opinión pública, como exponente de la legalidad y como guardián del orden y de la normalidad constitucional.

En julio de 1965 visitó de modo oficial España, Gran Bretaña, Alemania e Italia. A su vuelta a Argentina el panorama político y militar volvía a oscurecerse. En noviembre de ese año, como protesta por el nombramiento del general Castro Sánchez para la Secretaría de Guerra, presenta la renuncia indeclinable de su puesto de comandante en jefe.

El 29 de julio de 1966 las Fuerzas Armadas derrocaron al Presidente Illia. Se constituyó una Junta militar, compuesta por los comandantes en jefe de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, que designaron al general Onganía para ejercer la Presidencia de la República. Inmediatamente, Onganía dio a conocer su programa, consistente en cinco puntos, que desde entonces ha tratado de cumplir con varia fortuna.

## Elementos anti-Mao eliminan una compañía de soldados chinos

«Elementos anti-Mao liquidaron a una compañía de soldados comunistas chinos y se apoderaron de una gran cantidad de armas en un ataque de sorpresa a la provincia de Kwantung en la costa meridional de China, según informaron fuentes de la inteligencia», comunica la agencia CNA, en Taipeh.

Las fuentes, que atribuyen su información a informes recibidos del continente agregaron que

más de mil antimaoístas armados realizaron una incursión en la ciudad de Swatow, desde las áreas rurales, en la noche del pasado 14 de abril y lanzaron el «ataque destructivo», quemaron bodegas, una fábrica de conservas y varios edificios públicos, batiéndose con una compañía de soldados comunistas que fueron a interceptarlos, dando muerte a todos, según la citada agencia.

## 7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 27.—Un avión de la Northeast Air Lines con 14 pasajeros y seis tripulantes aterrizó en el aeropuerto de La Habana, donde fue obligado a dirigirse por tres individuos armados de pistolas y un cuchillo. Es el número veintisiete en lo que va de año.—Las fuerzas jordanas han destruido dos posiciones de artillería israelíes, un puesto de observación y gran cantidad de material en dos choques a lo largo del Valle del Jordán.—Los empleados de Correos y Telégrafos han iniciado una huelga de setenta y dos horas en Roma.—El Consejo Militar Revolucionario de Sudán ha celebrado una reunión con el nuevo Gobierno después del golpe de Estado.—El Gobierno nigeriano anuncia la muerte de once técnicos europeos. Los otros dieciocho, que se encuentran a salvo en Biafra, serán repatriados por la Cruz Roja Internacional.

MIERCOLES 28.—Poco más de cuarenta y ocho horas estará el Papa en Uganda en la visita anunciada ya en el Vaticano y que abarcará del 31 de julio al 2 de agosto próximos.—En Bogotá, estudiantes revolucionarios secuestran a un policía, a quien robaron de gasolina, prendiéndole fuego.—El Presidente de Vietnam del Sur, Thieu, ha llegado a Seul (Corea del Sur) para mantener conversaciones con el Presidente Park Chung Hee.—Cinco aviones federales han sido destruidos por la aviación biafresa en un ataque al aeropuerto de Enugu.—Concluye en París la huelga de los 250 redactores de «Le Figaro».—La URSS ha lanzado al espacio un satélite que hace el número 283 de la serie «Cosmos», según informa la Agencia Tass.

JUEVES 29.—Nixon pide al Congreso 2.585 millones de dólares para ayuda exterior.—Contra un local del partido comunista, en un barrio cercano al monte Mario, en Roma, fueron lanzados tres petardos.—Más de 200 estudiantes son detenidos en Colombia, donde estallaron disturbios en varias ciudades del país para protestar por la visita a Bogotá de Nelson Rockefeller.—Cohetes jordanos se han estrellado en el centro de Jericó, resultando herido un paisano árabe.—El periodista alemán Karl Driebehaus ha sido detenido en Bonn, acusado de espionaje.—Radio Pekín acusó a Rusia y Japón de estar tratando de sitiarla por mar.—A puerta cerrada y sin ningún cuestionario, los tripulantes del «Apolo X» han dado cuenta de sus experiencias espaciales en Houston.—William Rogers, secretario norteamericano de Estado, regre-

só a Washington tras una gira por seis países del sureste asiático. Declaró en el aeropuerto iraní de Mehrabad que los Estados Unidos no están desalentados por las conversaciones de los «cuatro grandes» en Nueva York y Washington sobre la situación en Oriente Medio.

VIERNES 30.—Se producen graves desórdenes en Argentina y el Gobierno recurre a las Fuerzas Armadas.—Los ministros de Defensa del grupo de planificación nuclear de la OTAN han iniciado una reunión de dos días de duración en Londres para discutir problemas relativos a las armas nucleares tácticas.—China comunista ha movilizado, por lo menos, a un millón de varones y mujeres del cuerpo de milicias desplazándoles a Kwangtung y Fukien para prestar ayuda a las fuerzas militares que patrullan las áreas costeras y vigilan los cielos, según fuentes bien informadas de Hong Kong.

SABADO 31.—Tropas del Ejército y Policía ocuparon la Universidad de Colombia, en Bogotá.—La NASA ha adjudicado el contrato de construcción de dos vehículos espaciales destinados a posarse en Marte en el verano de 1973.—Gerhard Schroeder, ministro alemán de Defensa, pasará unos días en Irlanda (Eire) en visita extraordinaria al término de la reunión del grupo planificador nuclear de la OTAN que se celebra en Londres.

DOMINGO 1.—Se ha clausurado en Roma el primer Fórum Europeo de Excombatientes. Por parte española participó don Manuel Thomas de Carranza, director general del Servicio Exterior del Movimiento y ministro plenipotenciario, y como consejero, don Fernando Pérez de Sevilla.—Los empleados de la industria gráfica italiana iniciaron una huelga general, apoyada por las tres principales Confederaciones sindicales.—Kosyguin salió de Rawalpindi por vía aérea con dirección a Moscú, tras una visita en la que ha pedido a la India, Afganistán y Pakistán que zanjen sus diferencias pacíficamente.

LUNES 2.—Nelson Rockefeller ha llegado a Trinidad por vía aérea, procedente de La Paz.—Israel ha formulado su segunda advertencia a Hussein de Jordania en el sentido de que las fuerzas israelíes podrían tomar represalias en el caso de que el Ejército jordano provocase más incidentes a lo largo de la

# HABRA SEGUNDA VUELTA

## POMPIDOU

### obtuvo el 44,4 por 100 en las elecciones francesas

### □ Poher (23 por 100), no obstante la petición de su rival, mantiene su candidatura

El domingo se celebraron en Francia las elecciones presidenciales. Estaba descartado el «ballottage», es decir, que en la primera vuelta ninguno de los siete candidatos presentados obtuviese la mayoría absoluta de los votos emitidos que exige el artículo 7.º de la Constitución de la V República para que haya Presidente electo. Así, pues, hay que ir, a los quince días de celebrada la primera elección, a una segunda vuelta, en la que sólo pueden presentarse los dos candidatos que hayan obtenido mayor número de votos en el primer escrutinio.

### POMPIDOU Y POHER, A LA CABEZA

El gaullista Georges Pompidou y el centrista Alain Poher serán los candidatos únicos para la segunda vuelta, el próximo día 15, según estimaciones oficiales. El ex primer ministro del general y el Presidente interino de la República se sitúan en primera y segunda posición, respectivamente. Los otros cinco candidatos quedan eliminados.

Georges Pompidou lanzó la noche del domingo un llamamiento al candidato «de la unión y reconciliación de los franceses», Alain Poher, para que se retire antes de la segunda vuelta.

### DE GAULLE VOTO DES-DE IRLANDA

En el colegio electoral de Colombey-les-Deux-Eglises, localidad donde se encuentra la residencia campestre del general De Gaulle, dos servidores del mismo votaron en nombre del general y su esposa.

### POHER MANTIENE SU CANDIDATURA

No obstante la invitación de Pompidou para que se retire, Alain Poher, Presidente interino de la República, mantiene su candidatura a la Presidencia. «La campaña electoral comienza ahora», ha declarado. Poher manifestó también que continuará en tanto sea Presidente interino de la República, dado que la Constitución le impone el deber, en tanto sea presidente



EL VOTO DE DE GAULLE.—Dos servidores del general De Gaulle depositan los votos del general y de su esposa (ausentes en Irlanda) en el colegio electoral de Colombey les deux Eglises

de ultramar que no alterarán el sentido de los resultados generales hechos públicos, son:

- Inscritos, 28.998.345.
- Votantes, 22.626.461 (72,02 por 100).
- Votos expresados, 22.336.567.
- Han obtenido:
  1. Pompidou, 9.858.824 (44,14 por 100).
  2. Poher, 5.221.022 (23,40 por 100).
  3. Duclos, 4.787.665 (21,43 por 100).
  4. Defferre, 1.130.050 (5,06 por 100).
  5. Roccard, 815.512 (3,65 por 100).
  6. Ducatel, 285.736 (1,28 por 100).
  7. Krivine, 2.37.758 (1,06 por 100).

### DATOS FINALES DEL ESCRUTINIO

Georges Pompidou (gaullista) y Alain Poher (Unión y Reconciliación de los Franceses) son los dos únicos candidatos que quedan en la batalla electoral para el próximo día 15, según los datos facilitados por el Ministerio del Interior a las 0,15 de la madrugada del domingo. Los resultados definitivos, con excepción de algunos territorios

## ROCKEFELLER NO PUDO SALIR DEL AEROPUERTO DE LA PAZ

### «Razones de seguridad» aconsejaron que no visitase la capital boliviana

En el discurso pronunciado en la sala del aeropuerto de La Paz, donde el Presidente Siles se entrevistó con Rockefeller, que no llegó a salir del aeropuerto, el Presidente puso de relieve ante el enviado norteamericano que el emporamiento de las relaciones entre los Estados Unidos e Iberoamérica era debido a que «se han desconocido las necesidades y los derechos de estas Repúblicas».

Siles Salinas añadió que espera que el enviado del Presidente Nixon transmita a éste una viva imagen del panorama: «Desequilibrio e injusticia que debe resolverse en el más breve plazo, si no queremos que en pocos años estos países constituyan el bloque de los cuatrocientos millones de desesperados.»

Por razones de seguridad se creyó conveniente que Rockefeller no visitase la ciudad. Mientras tanto se registró una manifestación en las calles, sin incidentes.

## DISTURBIOS EN LOS BARRIOS OBREROS DE WILLEMSTAD (INDIAS HOLANDEASAS)

Las fuerzas del orden, apoyadas por fusileros de la Marina de Guerra holandesa, controlan la situación en Willemstad. Sin embargo, los desórdenes prosiguen todavía en los barrios obreros. En el centro de la ciudad aparecen muchos automóviles carbonizados por los incendios a que dieron lugar los disturbios del pasado viernes. Por lo menos cuarenta edificios del centro comercial de la ciudad quedaron totalmente en ruinas, según anunciaba el corresponsal de una agencia de noticias holandesa, que tuvo que comunicarle mediante una emisora de radioaficionado, ya que su despacho en Willemstad quedó to-

talmente devastado por las llamas. Se informa por otra parte que los disturbios han producido hasta el momento dos muertos, quince heridos graves y unos cien leves. Entre las víctimas no se encuentra ningún soldado del destacamento holandés.

### RENACE LA CALMA

A las nueve de la mañana del domingo —informan en La Haya—, la calma más completa reinaba en Willemstad, capital de las Antillas holandesas, donde las fuerzas de infantería de Marina de Holanda vigilaban el palacio del gobernador y los edificios oficiales.

## 51 MEDIOS FACILES DE GANAR DINERO

Acaba de aparecer en España el famoso FICHERO DE ORO (trabajos libres y lucrativos).

Consiste en una serie de 51 fichas descriptivas de 51 trabajos originales que le permitirán independizarse y ganarse brillantemente la vida, cualesquiera que sean su edad, sexo, formación y lugar de residencia.

Se trata de trabajos y negocios que no requieren capital, que pueden ponerse en práctica inmediatamente y para los que no se necesitan títulos ni conocimientos especiales. El precio es mínimo.

Solicite en seguida el folleto gratuito. Envíe sólo sus señas (mayúsculas) a: Inst.º F. I. (Dept. 57), Apartado Correos 1.687, Barcelona.



### APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trozos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección HC. APARTADO 9.183 — MADRID-9 (Autorizado M. Educación n.º 27)

7 FECHAS

# UN MEDICO ESPAÑOL ES ASESINADO EN ANDORRA

**Su esposa se declara  
autora del crimen**

Convicta y confesa ha ingresado en prisión María del Pilar Gonzalo Ugalde, de cuarenta años, natural de Zaragoza, quien dio muerte a su esposo, el doctor español don Carlos García Compes. Los hechos, según parece deducirse por la reconstrucción que de los mismos ha hecho la detenida, ocurrieron de la siguiente manera: María del Pilar alquiló un piso en la población de Encamp, desde donde telefonó a su esposo fingiendo que una persona precisaba sus servicios. Cuando llegó el doctor, apenas franquear la puerta, le disparó a bocajarro con una escopeta que previamente había adquirido. Cometero el delito, la autora del hecho se marchó a su domicilio de

San Julián de Leria, y más tarde salió a cenar con unos amigos, llevándose consigo al hijo más pequeño, a quien dejó en casa de sus amistades a las doce de la noche, por haberse dormido. Volvió al lugar del suceso poco después y defenestró el cadáver de su esposo en un patio interior, en donde tenía preparado un coche. Como no lograra introducir totalmente en el automóvil el cadáver, debido a su corpulencia y, por consiguiente, no poder arrojarle después por un barranco, como era su intención, optó por rociarlo con gasolina y prenderle fuego. Se trata de una trágica historia de pasiones amorosas, cuyas víctimas son realmente los cinco hijos de corta edad del matrimonio.

# SE IDENTIFICA A LOS ATRACADORES DE UNA EMPRESA

**Uno de ellos fue detenido en el  
asalto a la cárcel de Pamplona**

Gracias a la detención, hace unos días, de Juan José Butrón Ramos, de veintinueve años de edad, electricista, natural de Luchana-Baracaldo (Vizcaya), se

han podido concretar todos los detalles del atraco a mano armada que el pasado 7 de noviembre se llevó a cabo a tres pagadores de la empresa Metacal, que iban en una furgoneta. Los atracadores consiguieron un botín de 2.200.000 pesetas. Como se recordará, en la fecha indicada, tres atracadores, provistos de metralletas y pistolas, consiguieron amedrentar y reducir a los tres pagadores de la citada empresa, llevándose el dinero y a los tres pagadores, a los que después abandonaron, maniatados, en un callejón. En el atraco intervinieron directamente tres individuos: el citado Juan José Butrón, que parece ser que ha sido reconocido por los pagadores; Francisco Javier Izco de la Iglesia, que cumple condena en el Puerto de Santa María por intento de asalto a la cárcel de Pamplona para liberar a la esposa de Gregorio López, y un tercero que todavía no ha podido ser identificado. En la preparación del atraco intervinieron también Fernando Basarrate Miravalles, Daniel Trespalacios Hernando y Jesús María Bilbao Fullaondo. Los dos primeros se encuentran huídos y reclamados por la justicia, y el tercero se halla en prisión procesado. En el momento de su detención se le ocupó una pistola Astra del 7,65 que había oculto en su domicilio. En poder de algunos de los detenidos se encontraron cantidades de dinero de cierta importancia, pero el grueso del botín no ha podido ser recuperado.

## ANCIANA FRANCESA DEVORADA POR SUS ANIMALES DOMESTICOS

Una anciana de sesenta y nueve años, Agustine Brisson, fue hallada muerta en su domicilio de Cereyste (pueblecito situado en las inmediaciones de Marsella, a 793 kilómetros de París) y prácticamente devorada por sus animales domésticos: 15 perros y gatos. Desde hace una semana, los vecinos no habían visto a Agustina. Alarmados por esta ausencia, y extrañados de los aullidos de los canes, avisaron a la Policía. Esta descubrió a Agustine devorada por los animales, sin que se conozcan hasta el momento las causas de la muerte. Los animales recogidos por la anciana, que no tenía familia, huyeron asustados a la llegada de la Policía y debieron ser cazados uno a uno y muertos.

## SENTENCIA MASIVA DE UN JUZGADO ROMANO

# FUERON CONDENADAS 708 PERSONAS POR OBTENCION ILEGAL DE LA LICENCIA DE CONDUCCION

El mayor juicio de la historia de Italia terminó con la condena de 708 de los 709 acusados de delitos relacionados con la obtención ilegal de licencias de conducción. Uno de los acusados murió después de haberse iniciado el juicio, el día 3 de marzo pasado. Las sentencias, que en total suman siglos, fueron dictadas por un equipo de tres jueces y el juicio se desarrolló en un salón propiedad del Ministerio de Agricultura, porque ninguna sala judicial de Roma era lo bastante amplia para que estuvieran presentes todos los acusados, abogados y testigos. Se sabe que el Tribunal aplicó una amnistía a 397 de los condenados y sentenció a los otros trescientos once a penas que oscilan entre los seis meses y los seis años de cárcel. Seis médicos, acusados de firmar certificados facultativos sin ver al paciente, fueron condenados a penas que varían de diez meses a dos años, prohibiéndoseles la práctica de la medicina durante seis meses.

## ANTORCHA HUMANA EN LOS JARDINES DE LA O. N. U.

**El autoinmolado protestaba  
por la guerra de Biafra**

Ha fallecido en el hospital Bellevue de Nueva York, Bruce Mayrock estudiante, de veinte años de edad, de la Universidad de Columbia, a consecuencia de las quemaduras que sufrió en todo su cuerpo, cuando se prendió fuego en el jardín de las Na-

ciones Unidas, como protesta contra la guerra de Biafra. La Guardia de Seguridad de la ONU logró extinguir las llamas de las ropas de la víctima, que fue trasladada urgentemente al citado hospital.

# INCENDIARIO DE BUZONES DETENIDO EN MADRID

**Sentía satisfacción  
al leer en la Prensa  
noticias de sus hechos**

Ante la reiteración de incendio de buzones de Correos en distintas calles madrileñas, principalmente en la de la zona de la barriada de Delicias, por la Jefatura Superior de Policía se dispuso la intensificación de los trabajos de investigación y vigilancia encaminados a la detención del autor o autores de tan reprobable hecho civil, que causaba la destrucción de gran parte de la correspondencia depositada en ellos. Resultado de este dispositivo ha sido la detención «in fraganti» de José Parisi Sanaz, de cuarenta y seis años de edad, natural de Barcelona, propietario de un bar establecido en la calle de Vicente Martín Arias, núm. 9, en el momento en que había incendiado el buzón enclavado en el paseo de las Delicias, esquina a calle Murcia. Al ser detenido se le encontró en los bolsillos de la americana cuatro mechas preparadas para efectuar otros tantos incendios. Al ser interrogado, ha reconocido que al leer determinadas informaciones sobre la actuación y detención de un individuo que se hacía llamar El Pirómano de los Buzones, hace meses, surgió en él la idea de continuar quemando buzones, con mejor técnica y mayor seguridad, al no hablar a nadie de ello, proporcionándole gran satisfacción el oír la llegada de los bomberos y leer en los periódicos la noticia de los hechos por él realizados. En su declaración confiesa haber incendiado gran número de buzones, especialmente en la zona baja de Madrid.

# HUNDIMIENTO DE UN EDIFICIO DE CUATRO PLANTAS EN MADRID

**Todos sus ocupantes tuvieron  
tiempo de ponerse a salvo**



Un edificio de cuatro plantas, habitado por varias familias se ha desplomado en casi su totalidad minutos después que sus moradores lo abandonasen. No ha habido que lamentar desgracias personales. Todos los enseres de las viviendas quedaron completamente destruidos entre los escombros. Varios automóviles aparcados frente al edificio, quedaron seriamente dañados. La casa está situada en la madrileña calle del Marqués de Santa Ana, número 1, esquina a la calle del Pez. Consta de ocho viviendas, pero sólo estaban habitadas cuatro de ellas. En la planta baja hay una tienda de comestibles, que no ha sido afectada por el hundimiento, y un restaurante que sufrió importantes daños. El servicio de bomberos, que acudió al lugar con dos coches autobombas y una escalera, derribó, después de poner a salvo a uno de los inquilinos que había quedado en la parte del edificio no afectada, las partes que aún presentaban algún peligro y retiró de la calzada los escombros. Las calles limitrofas fueron cortadas a la circulación.

# TRAGEDIA EN PERU

**HICIERON EXPLOSION VEINTICUATRO MUERTOS Y  
1.500 CAJAS DE DINAMITA TREINTA Y NUEVE HERIDOS**

En la ciudad de Arequipa, la segunda del Perú, la explosión de mil quinientas cajas de cartuchos de dinamita ha ocasionado la muerte de veinticuatro personas y otras treinta y nueve se encuentran heridas, cuatro de ellas en estado de coma. La fábrica donde estallaron las cajas que ocasionaron la tragedia era la Fábrica de Dinamita del Sur, situada en el pueblo

de Congota, a doce kilómetros de Arequipa. El médico forense ha calificado el hecho como un homicidio masivo por la falta de condiciones en que operaba la fábrica, la cual, al parecer, no tenía licencia de operación de las autoridades respectivas. La tragedia se considera como la más grave que se registra en Arequipa en tiempos de paz. No se han podido determinar

las causas de la explosión. El estallido se oyó a veinte kilómetros a la redonda, creyendo la gente que se debía a un terremoto. Los daños materiales se elevan a cinco millones de soles (unos ciento veinte mil dólares). La fábrica tenía un área de treinta mil metros cuadrados y como consecuencia de la explosión desaparecieron todos los materiales y todas las instalaciones.

## DETENCION DE UJA BANDA DE MUJERES ASALTANTES EN SANTIAGO DE CHILE

En Santiago de Chile han sido detenidas cinco mujeres integrantes de una banda de asaltantes que se dedicaban a cometer atracos, especialmente en personas del mismo sexo que transitaban por la vía pública después de las diez de la noche. Integraban el "quinteto" de asaltantes Jacqueline López Oyarzun, de veinte años; Rosa Parada García, de veintitrés;

Gladys Cornejo Muñoz, de veintisiete; Sonia Ibaceta Muñoz, de veintitrés (la única casada del grupo); Adriana Figueroa Flores, de veintisiete. Las detenidas se pusieron de acuerdo con el taxista Carlos Navarrete Parra, delincuente habitual, para cometer los asaltos. Los atracos los cometían en diferentes sectores de la capital, sobre todo en las afueras.

## CERCA DE TOLOSA

# DIPLOMATICO CONGOLEÑO, VICTIMA DE ACCIDENTE DE CARRETERA

El diplomático congoleño don José Nkueti resultó muerto instantáneamente al caer el vehículo que conducía al río Araxes, cerca de la localidad de Tolosa. El señor Nkueti viajaba solo en su coche y, al parecer, circulaba en dirección de Pamplona a Tolosa para seguir viaje a Madrid, y al llegar al citado punto, en una pequeña curva y debido sin duda a la lluvia y patinar el automóvil fue a caer al río desde una altura aproximada de cinco metros. Rápidamente, vecinos de los lugares próximos recogieron al accidentado y lo trasladaron a la clínica de San Cosme y San Damián, de Tolosa, a donde llegó el cadáver.

## CON EL ALCALDE COMO REHEN

# CINCUENTA Y SIETE RECLUSOS SE FUGAN DE UNA CARCEL MEJICANA

**Cinco mil hombres movilizados  
para su captura**

Llevándose como rehenes al alcalde y dos celadores, cincuenta y siete peligrosos reclusos se fugaron de la cárcel mejicana de Xicotepet de Juárez, localidad situada en la sierra Norte del Estado de Puebla. Más de cinco mil hombres—integrantes de

distintas Policías y miembros del Ejército—participan en la búsqueda de los fugados, cincuenta de los cuales estaban condenados desde veinte a treinta años de cárcel por homicidio. Se evaluaron por un largo túnel que construyeron en las últimas semanas y que des-

emboca detrás de la cárcel, atravesando después a nado con sus rehenes un río de 25 metros de ancho. El alcalde secuestrado se llama Estanislao Mendoza López. La población penal de la cárcel es de cien reclusos, casi todos por delitos de sangre.



NUEVA GUINEA, INMENSA, EN CONTRASTE. — A la izquierda, elecciones democráticas. A la derecha, una valiosa fotografía de los terrenos inaccesibles y escondidos, entre los que figuran los Mogel

## CIVILIZACION PREHISTORICA... Y CONTROL DE NATALIDAD

# LOS "MOGEL", TRIBU

## SALVAJE DE NUEVA GUINEA REGULAN LOS NACIMIENTOS CON PROCEDIMIENTOS QUIMICOS □ DESDE HACE SIGLOS CONOCEN Y USAN DROGAS ALUCINOGENAS

### CIERTAS MODERNISIMAS CIENCIAS NOS LLEVAN A LA EDAD DE PIEDRA

Hacia la mitad del pasado verano, una expedición científica de pequeñas proporciones remontó la corriente del río Yoot, en Nueva Guinea, para buscar plantas raras y drogas indígenas. Una gran firma de laboratorios farmacéuticos americanos la patrocinaba. En la primera canoa iba un bioquímico, de nombre Edward J. Rowell. En la segunda, un guía y explorador holandés, Otto Liphold. Cada uno de los blancos llevaba a su servicio dos nativos de la tribu civilizada de los sepiks. Y todo parecía calmo y pasivo alrededor de los meandros que forma el agua en estos confines inexpugnables de la Papuasía. De pronto, con un siniestro crujido, una gran palmera caía a muy poca distancia de la segunda canoa. Antes de que Rockwell y Liphold tuvieran siquiera tiempo de darse cuenta de lo que ocurría, otro árbol gigante caía delante de ellos... Acababan de caer en una trampa.

Los cuatro indígenas, al grito de "¡Los mogels, los mogels!", nadaron rápidamente en dirección a la ribera. Y docenas de guerreros mogels aparecieron ahora a través de la jungla. Estos salvajes nativos estaban armados de mazas, de hachas de piedra, de saguayas que esgrimían aullando y gestuculeando. Los cuatro servidores indígenas no alcanzaron la ribera; fueron de inmediato aniquilados. Y después, los mogels decapitaron sus cadáveres, rompiendo los cráneos como si fueran cocos... y se comieron crudos los cerebros. Horrorizados e impotentes, Rockwell y Liphold asistieron a la bárbara escena. Sólo llevaban como arma una pequeña pistola que se guardaron de enseñar.

Rockwell dejó derivar su canoa hasta la ribera e hizo señas a Liphold de que hiciera lo mismo. Cuando lograron poner pie, los salvajes formaron alrededor de ellos un inmenso semicírculo. Un enorme y barbudo papú, que parecía ser el jefe, tendió las manos hacia adelante, lo que significaba que su acción no era hostil. Liphold se dirigió a él en un dialecto indígena que parecía comprender. Una sumaria conversación. Como resumen, el jefe, Tobri, aceptaba recibir a los dos aventureros en su comunidad... y dejarlos regresar sanos y salvos... a condición de que los blancos les regalaran todo su material, viveres y equipos. Lo que en realidad constituía un sufragio, pues los mogels estaban dispuestos a apoderarse de todo como fuera.

#### UNA GRAN FIESTA

Aquella noche los mogels organizaron un gran festín en honor de los blancos en su poblado, a una docena de kilómetros del río. Cazaron muchos cochinos salvajes y los asaron sobre un gran círculo de piedras blancas calentadas al máximo. Cuando todos los mogels se acomodaron en la plaza central, dos de ellos comenzaron a tañer sus flautas de mabú, mientras otros percutían el tantán, hecho con troncos de árboles podridos. Después, toda la tribu se arremolinó en el "foyer",

divididos en tres grupos: parejas casadas, mujeres solteras y hombres solteros. El jefe Tobri, el hechicero del poblado y los dos blancos ocuparon los cuatro puestos de honor. Cuando todo el mundo ocupó su lugar, los músicos elevaron la potencia y la rapidez de su acción. Las parejas casadas bailaron una doble danza, los hombres en un sentido y las mujeres en otro. Al cabo de un rato, el jefe hizo un signo y la música cesó bruscamente. Los esposos se retiraron a sus cabañas especiales.

Luego, otra vez las flautas y el tantán. Las jóvenes solteras de la tribu se pusieron a danzar con un salvaje abandonado y una extraordinaria lascivia. Son muy pocos los hombres blancos que han asistido a las danzas de amor de los mogels. De pronto, y respondiendo a un gesto especialmente provocador de las bailarinas solteras, un guerrero saltaba y cogía a una de ellas, la echaba sobre sus espaldas y se adentraba en la oscura selva. De pronto, una de las jóvenes danzarinas cesó de bailar, deteniéndose. Reluciente de sudor empezó a temblar... y comenzó a reír con una risa estridente e incontrolable... Y antes de que nadie lo pudiese impedir se apoderó de una maza que estaba al lado de un guerrero, la levantó y la abatió con todas sus fuerzas sobre el cráneo de un joven, hundiéndoselo, mientras era presa de una risa histérica y alucinante.

Dos hombres se arrojaron sobre ella y la inmovilizaron. El hechicero se levantó armado de una lanza y, sin que nadie hiciera nada por detenerle, la clavó en el corazón de la posesa. La punta se vio salir por la espalda. Luego vino a sentarse exactamente junto a los blancos, a los que dijo: "Kuru", como si la palabra tuviese el valor de explicarlo todo. Fueron retirados los dos cadáveres y la fiesta siguió. A poco, el jefe gritó: "¡Myta!" y apuntó con el dedo a una de las jóvenes. Esta cesó de bailar y se acercó toda sonriente a Rockwell. El jefe volvió a gritar: "¡Sutil!" y señaló a otra joven que vino a sentarse junto a Liphold toda sonriente.

"Estas son las dos compañeras que os he escogido —explicó el jefe Tobri—, las dos jóvenes, fuertes y sanas y no tienen el "kuru". Llévenselas a sus cabañas..." Rockwell

murmuró algo, pero Liphold le susurró que era mejor aceptar el regalo que arriesgarse a ofender el sentido de la hospitalidad de los "mogels".

En los días que siguieron los dos blancos tuvieron ocasión de observar la enfermedad llamada "kuru", llamada "la muerte sonriente". El primer blanco que la observó lo hizo en 1932 y era un buscador de oro holandés llamado Dorfmann. Aunque los servicios médicos oficiales la hayan estudiado, aún sigue siendo absolutamente misteriosa. Los médicos piensan que es hereditaria y la transmite un virus aún desconocido. Lo único que se sabe es que es mortal en los seis meses o un año que siguen a los primeros síntomas. Los hechiceros "mogels" no conocen ningún remedio contra el "kuru", aunque disponen de drogas muy eficaces contra las demás enfermedades, drogas, es justo subrayarlo, de una sorprendente eficacia.

#### DECIDEN QUEDARSE

El interés científico de Rockwell se sintió tan conmovido por los métodos médicos y farmacéuticos de los "mogels" que decidió prolongar su estancia en el poblado. Porque Rockwell había observado que ninguna familia del poblado tenía más de dos hijos, lo que, aunque pareciera improbable, significaba que los "mogels" practicaban el control de nacimientos. Preguntó sobre este tema al hechicero de la tribu, Laplap. Este le dijo que si una mujer tiene más de dos hijos ello le hace casi inútil para los trabajos agrícolas y domésticos; los hombres sólo se ocupan de la caza y de la guerra. "En consecuencia— todo esto lo explicó Laplap a Rockwell por medio de Liphold, conocedor de los dialectos—, limitamos el número de nacimiento a dos por pareja." Rockwell, estupefacto, preguntó si ello suponía el control de natalidad, y el hechicero, con sonrisa de superioridad, le contestó con un "naturalmente" que dejó frío al biquímico americano.

El hechicero no se mostró remiso a explicar cómo se efectuaba este control. Cuando una "mogel" llega a la pubertad es enviada a la "Casa de las Mujeres", donde vive tres días y tres noches; una serie de mujeres maduras les proporcionan cumplida información sobre to-

dos los temas sexuales. Al tercer día son llevadas a la "Casa de los Espíritus", donde Laplap les recubre el cuerpo de un polvo mágico y les hace beber una poción mágica contenida en una pequeña calabaza. Hecho esto, se retira. Luego entra un hombre al que llaman "hacedor de mujeres", y cuya misión es fácil comprender. Laplap escoge este hombre entre los más viriles y jóvenes guerreros. La mujer no le ve jamás la cara, pues la lleva cubierta por una máscara pintada y esculpida. El personaje está en la "Casa de las Mujeres" hasta el alba, hora en que se retira. La joven que ya ha pasado esta experiencia puede entregarse a cualquier hombre, pues la libertad sexual es absoluta entre los "mogels". Si el "romance" se hace permanente, después del nacimiento del segundo hijo el esposo lleva a la esposa a casa del hechicero, quien le hace beber otra poción de la misma clase que la primera. El tratamiento se repite cada veinte meses, como mínimo, y la mujer jamás vuelve a quedarse encinta.

A los dos blancos les excitó mucho comprobar este sistema, pero el hechicero se negó a revelarles la fórmula de la poción. Sin embargo, entre los "regalos" que de modo forzoso habían entregado a los "mogels" figuraba una radio de transistores. Rockwell la hizo funcionar ante Laplap y luego le enseñó cómo manejar el aparato, lo que aumentó enormemente el prestigio del hechicero sobre sus paisanos al ver éstos que Laplap también dominaba la "magia" de los blancos. Total, ya de compadre a compadre, Laplap reveló a los blancos la receta de la poción anticonceptiva.

#### "ATMERI" Y "YENCAPÍ"

El ingrediente principal de la poción es llamado "atmeri" por los mogels. Se extrae de la corteza de un árbol indígena que se da en su poblado, y la tribu lo utiliza desde hace innumerables siglos. Rockwell se hizo con una pequeña cantidad de la corteza, de la que encontró su nombre botánico. Pero no se lo ha revelado a nadie... hasta tanto termine sus estudios y la lance como un producto comercial, lo que le podrá suponer meses y meses y aún años; recuérdese el largo período que

cogen una planta espinosa llamada "yencapí", que secan al sol y luego pulverizan. Por medio de unos pequeños tubos de bambú los hombres introducen la droga—que parece una especie de rapé...—en las fosas nasales de sus paisanos. La toma de "yencapí" es un verdadero rito, reservado sólo a los hombres...

Algunos días después de su llegada los dos blancos fueron invitados a uno de esos festíales psicodélicos. El hechicero les hizo el honor de ser él mismo quien les insuflara la droga en las narices. A poco la droga comenzó a hacer su efecto, que al principio es como de vértigo; luego llegan las alucinaciones coloreadas, acompañadas de una sensación de desprendimiento y de euforia de lo más agradable.

Al término del verano pasado Rockwell y Liphold se habían ganado toda la confianza por parte de sus salvajes anfitriones... y pidieron a éstos permiso para regresar, despidiéndose con cierto dolor de las dos jóvenes que desde la noche del festín les habían sido asignadas. Salieron en una sola canoa y sin nada del instrumental que llevaran, pero sí con abundantes alimentos. Tres semanas tardaron en encontrar el río. Liphold se quedó en Nueva Guinea, y un poco más tarde Rockwell partió para Estados Unidos.

Rockwell piensa volver con una expedición mayor. Sabe que aún podría obtener la revelación de muchos otros secretos de los mogels, unos "salvajes" que pueden dar lecciones a muchos "civilizados".

Como se ve, la ciencia actual nos va a poner a la misma altura de la pura barbarie. La edad de piedra, si esto sigue así, está a la vuelta de la esquina.



La ceremonia ancestral del Kawa-Ku-Ku

## COLUMNA SONORA

Entre el 28 de junio y el 11 de julio llegarán a España THE OHIO EXPRESS para grabar un programa de televisión.

PETULA CLARK tendrá un "show" para ella sola en el Royal Albert Hall de Londres. Será su primer concierto en Inglaterra desde hace seis años. Y la fecha, allá para la segunda quincena de octubre.

Nuevo disco de LUCIANA WOLF con canciones de Fernando Arbex y Waldo de los Ríos. Títulos: «En la gran ciudad» y «En junio». Se pondrá a la venta en toda España, en esta primera semana de junio.

Del 18 al 22 de este mes se celebrará el Festival Internacional de Jazz de Montreaux, en su edición 1969.

SHELLY Y NUEVA GENERACIÓN han firmado contrato para actuar durante seis meses en varios países americanos. Trabajarán en salas de fiesta y emisoras de radio y televisión.

El conocido conjunto americano THE MONKEES, que tanto éxito está obteniendo en nuestras pantallas de televisión, acaba de lanzar su primer disco de larga duración en España como trío. La marcha de Peter Tork no ha significado por el momento ninguna baja en el fabuloso sonido de este conjunto.

Parece que se prepara una nueva racha de películas musicales. Entre las más ambiciosas suena este título: «45 revoluciones por minuto», que producirá el incansable Pedro Masó. En esta película harán su debut los FORMULA V.

ROSALIA ha roto su contrato (de mutuo acuerdo entre ambos) con su casa de discos Zafiro. Se rumorea que ROSALIA abandona la canción.

MICHEL irá al Festival de Atenas en representación de España.

MANOLO DIAZ actuó en una sala de verano en Gijón. Fueron a verle unas 6.000 personas, que obligaron al muchacho a cantar casi durante una hora.

Este verano, para aliviar la sed, me parece que todos beberemos «Chevecha». En cuanto a gustos no hay nada escrito; por eso cada uno tiene su marca de cerveza preferida. En cuanto a la canción, que este año tiene bastantes posibilidades de ser «la del verano», «LA CHEVECHA», también habrá para todos los gustos, porque han sido tres las versiones que se han hecho: Los 3 de Castilla, Los 3 Sudamericanos y Palito Ortega. Al final del verano comprobaremos la que tiene «más grados».

SERRAT dio seis recitales en el teatro Tivoli de Barcelona.

DEAN MARTIN cantará en un club de Torrejón de Ardoz a finales de junio. El cantante viene a España a comprar unos apartamentos en Mallorca y aprovecha la oportunidad para entretener a sus compatriotas.

Otro nombre famoso que se despiesta a España para grabar en nuestros estudios de televisión será DALIDA, que llegará a Madrid alrededor del día 10.

Esta semana apareció en nuestra discografía el primer disco de un nuevo conjunto: FILARMONICA FRAUDE. Sus edades oscilan entre los diecisiete y veinte años. Todos estudiantes. Hace cerca de un año que ensayan, estudian, construyen su mundo musical, buscan su objetivo: renovar la música ligera. Y creo que lo han conseguido. El trabajo de estos muchachos no es de improvisación. Es fruto de un esfuerzo en equipo con voluntad de romper barreras aparentemente inquebrantables. En su primer disco, prácticamente, todo es nuevo; quizá el único fraude que existe es el de su nombre. Amigos, recordad este nombre: FILARMONICA FRAUDE. Y los títulos de su primer disco, «Flor de Laranjeira» y «Menino».

## LOS SETENTA AÑOS DE VICENTE ESCUDERO

### «¡Que me quiten lo bailado!»

Antonio D. Olano escribe en el diario «SP» una especie de biografía del excelso bailarín vallisoletano Vicente Escudero, cuya infancia transcurrió entre gitanos, por lo cual —según expresión del propio Vicente Escudero— nunca le han considerado «payo». Vicente Escudero, a sus setenta años, consagrados al baile, se exploya con total sinceridad. Y dice:

—Sin hacer concesiones, ya que esto supone un suicidio moral, que nos incorpora y nos confunde con toda la legión de atrasados, que para vengarse no nos dejan vivir. Esto lo digo porque a mí me ha sucedido.

Avancemos, pues, sin retroceder y «adelante con los faroles», aunque tengamos que terminar «con la chimenea al hombro»; pero si cargamos con ella, que sea por nuestro gusto y no por el de los demás. ¡Baile de hierro! ¡Baile de bronce! ¡Así bailarí yo! A mí nunca me importaron los homenajes, ni nada. Me parecieron siempre frívolos. Una frivolidad, una basurra. Si yo hubiese querido homenajes, los tendría. Pero no soy nada diplomático. ¡A los diplomáticos, que les prendan fuego! He dicho siempre lo que me ha parecido. He bailado lo mejor que supe hacerlo. ¡Que me quiten lo bailado!

## ARTISTA INDIA DE LA CANCIÓN

Llegó a Roma la célebre cantante Buffy Saint Marie, contratada para actuar en la gran gala del Teatro Sistina, de Roma. El mérito de esta artista, aparte de su bien educada voz, es que ella misma escribe la música y la letra de sus composiciones, todas de tipo folklórico. Constituye el gran éxito musical del momento en los Estados Unidos. Su origen es indio, como puede apreciarse por sus rasgos físicos. En la foto, su espectacular llegada a la capital italiana.



## CONCHA DEL APUNTADOR

LA DECIMA EDICION del Festival hispano-portugués de «La Canción del Duero», que debía tener lugar en la ciudad portuguesa de Oporto, ha quedado suspendida debido al fallecimiento en trágico accidente de automóvil del presidente de la Cámara Municipal de Oporto. La ciudad hermana ha considerado impropio organizar el Festival, por lo que, dada la fecha avanzada en que nos hallamos, se hace imposible la celebración del Festival en Aranda de Duero, quedando aplazada la edición hasta el próximo año 1970.

♦ «LOS DELFINES», DE JAIME SALOM, han constituido un éxito en Barcelona. Estrenada por la compañía del Calderón de la Barca, su representación se ha hecho centenaria. Su famoso autor la considera, con «El baúl de los disfraces», la obra más importante que ha estrenado, y que piensa presentar en el teatro Español de Madrid con la misma compañía.

♦ DEL 13 AL 21 DE MAYO se celebraron en Córdoba los Festivales de España, que han tenido un marco singularísimo: el Alcázar de los Reyes Cristianos. En el programa figuró el Ballet de la Opera de Brno; la compañía titular del Español, con «Las mujeres sabias», de Molière, y «Te espero ayer», de Manuel Pombo Angulo; la actuación de Eduardo Lucena, un recital de cante y la presentación de «Las Cantoras».

## LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

**MARTES**

7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 9,00: Cierre. — 13,45: Carta de ajuste. — 14,00: Panorama de actualidad y comentarios de cine. — 14,30: Telediario. — 15,15: Edición especial. — 15,45: Mi bella genio: «Un amigo y un perro». — 16,15: Nivel de vida: Iniciación a la economía (el valor del dinero). — 16,45: Novela: «Nosotros, los Ríveros», de Dolores Medio (cap. II). — 17,15: El oro del tiempo. — 17,20: Cierre. — 18,45: Carta de ajuste. — 19,00: Flipper. — 19,30: Dibujos animados. — 19,45: España al día. — 20,00: Teleclub. — 20,25: Ojos nuevos, tele-revista religiosa. — 21,00: Telediario. — 21,40: Hilo directo. — 22,00: Treinta años de historia. — 22,20: Estudio 1: «El viejo y las niñas», de José María Pemán. Realiza: Cayetano Luca de Tena. Reparto: Rafael Gil Marcos, Maribel Hidalgo, Diana Salcedo, Magda Rotger, Tomás Blanco, Irene Daina, Guillermo Carmona, Antonio Blanes, Angela María Torres... — 23,45: Telediario, última edición.

**SEGUNDA CADENA.** — 19,15: Carta de ajuste. — 20,00: Documento: «Los dioses de Kemet». — 20,15: El mundo del deporte. — 21,00: Telediario. — 21,50: La conquista del espacio. — 22,45: Medio siglo de imagen: Luis García Berlanga. — 23,15: Voces de color.

**MIÉRCOLES**

7,45: Carta de ajuste. — 8,00: Buenos días y gimnasia. — 8,30: Telediario, edición matinal. — 9,00: Cierre. — 13,45: Carta de ajuste. — 14,00: Panorama de actualidad y comentarios taurinos. — 14,30: Telediario. — 15,15: Dakari: «El deseo de vivir». — 16,15: Nivel de vida. — 16,45: Novela: «Nosotros, los Ríveros», de Dolores Medio (cap. III). — 17,15: El oro del tiempo. — 17,20: Cierre. — 18,45: Carta de ajuste. — 19,00: Antena infantil. — 20,00: Dibujos animados. — 20,10: España al día. — 20,25: Misterios al descubierto. — 21,35: Poesía e imagen: Eladio Cabañero. — 21,50: Pequeño estudio: «Nuestro mundo», de Marcial Suárez. Con Pablo Sanz, Francisco Morán, Fernando Solórzano, Serafín García. — 22,15: Tele-Ritmo. — 22,40: El espectador y el lenguaje: De inmediato y otras novedades. — 22,50: Ironside: «Matar a un policía». — 23,45: Telediario, última edición. — 24,00: Cierre.

**SEGUNDA CADENA.** — 19,15: Carta de ajuste. — 20,00: Encuentro con la música. — 21,00: Telediario. — 21,35: Documental: «El pulgón, pequeño, pero nocivo». — 21,55: Yo fui criminal: «El cantante». — 22,45: Cuestión urgente. — 23,15: Tauromaquia: la corrida. — 23,45: Cierre.

**JUEVES**

9,45: Carta de ajuste. — 10,00: La fiesta del Señor. Santa Misa, desde Miramar (Barcelona). — 11,00: Concerto. — 12,00: En directo. — 13,30: Club Mediterra. — 14,15: Perfil de la semana. — 14,30: Telediario. — 15,00: Licencia para reír. — 15,30: El Virgiano: «El pistolero». — 17,00: Carrusel del domingo. — 18,00: Fauna. — 18,30: Viaje al fondo del mar: «El monstruo». — 19,30: Retransmisión deportiva. — 21,30: Telediario. — 22,10: Sesión de noche: «Sayonara», con Marlon Brando y James Gardner. — 23,45: Telediario, última edición. — 24,00: Buenas noches y cierre.

**SEGUNDA CADENA.** — 18,00: Carta de ajuste. — 18,45: La familia Addams: «Morticia, la escritora». — 19,15: Concerto con motivo del XX aniversario de R. N. E. en Barcelona. — 21,25: Documental. — 21,30: Telediario. — 22,00: Nuevas gentes. — 22,40: Hora 11: «Compañerismo», de Colette. Con Susana Mara, Asunción Villamil, Juan Diego y Manuel Romerocha. Realiza: García Toledo. — 23,40: Cierre.

## CARTEL DE ESTRENOS

### «RACIOFAGIA» (ESPAÑOL)



Comencemos por señalar que la obra le ha valido a su autor, Vicente Romero, el premio Juan del Encina, una farsa farsante; más que una obra, espectáculo. La tragedia del negro está estructurada con argumentos explorados y explotados, por supuesto, aprovechando su materia dramática aprovechable siempre. Falla el tema, en resumen, y falla la exposición del mismo, porque cae en error de enfoque no sólo el montaje, sino la interpretación. Con esta comedia dramática dio por finalizada su temporada el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo. El autor, al finalizar la representación de «Raciovagia», se adelantó a saludar, junto a los intérpretes, y aplaudió al público que en la sala había pateado y abuchado su obra.

### OPERA EN LA ZARZUELA



En el teatro de la Zarzuela se ha presentado la ópera de Giuseppe Verdi titulada «Simón Boccanegra», patrocinada por el Festival de la Opera de Madrid. Es evidente que esta ópera llega retrasada a nuestros escenarios, por cuanto, como saben nuestros lectores, se trata de un drama romántico que arranca del siglo pasado. Realmente, la culpa no es de Giuseppe Verdi, ni de quienes rigen el Festival madrileño de la ópera, sino de la falta de un teatro dedicado en exclusiva a la ópera, que tantos seguidores tiene en nuestra capital, como en todas las del mundo europeo. En «Simón Boccanegra» seduce al espectador la música de Verdi, haciéndole olvidar de la acción; su imaginación se centra, más que en la entidad teatral o en el tema dramático, en la plasticidad y en la belleza, en la profundidad, en la elevación y en la vivencia melódica de la ópera, complicada, eso sí, como en todas las del siglo pasado, pero centrada en la fuerza y en la gracia de los valores musicales más que en los escénicos, aunque todo en conjunto tenga su dignidad.

## «LA VERBENA DE LA PALOMA» EN NUEVA YORK

Con asistencia de numeroso público, en su mayor parte de la sociedad neoyorquina, fue estrenada la producción musical «Fiesta en Madrid» en el teatro City Center de Nueva York. «Fiesta en Madrid», basada en la famosa zarzuela española «La verbena de la Paloma», de Bretón, bajo la adaptación y dirección del escenógrafo argentino Tito Capobianco, incluye piezas musicales de otras conocidas zarzuelas españolas que, sin apartarse de la trama original de la obra, consigue mantener al espectador, en especial al norteamericano, dentro del espíritu de casticismo madrileño y del atractivo de la música del «género chico».

Bajo la dirección musical de Odón Alonso, titular de la orquesta de Radio y Televisión, la soprano española Isabel Penagos (Susana), el barítono mejicano Franco Iglesias (Javier), la contralto Clarame Turner (Señal Rita), Kay Creed (Casta) y Nico Castel (Don Hilarión), así como el resto de los integrantes de «Fiesta en Madrid», fueron calurosamente aplaudidos por el público asistente.

También hubo «olé» y vivas para la bailarina española Teresa y los bailarines Roberto Lorca, Luis Olivares y Manolo Rivera.

## ELECCIONES EN LA SOCIEDAD DE AUTORES

En la Sociedad General de Autores se celebraron elecciones para renovar la mitad del Consejo de Administración, que cesa por haber cumplido su mandato. Para cubrir los diecisiete puestos cesantes se han presentado veintisiete candidatos. Los resultados fueron los siguientes: elegidos por la sección teatral: Víctor Ruiz Iriarte, José López Rubio, Manuel Paso Andrés y Juan Alonso Millán. Por los compositores: Fernando García Morcillo. Por la sección de cine y televisión, los guionistas Antonio Mas Giundal, José Sola Sánchez y Salvador Ruiz de Luna. Por la sección musical: Federico Moreno Torroba, Juan Dotras Vila y Amado Urmenete, y los letrados Antonio Villena Sánchez y Rafael de León Arias de Saavedra. Por la sección de publicaciones: Rafael García Serrano, Federico Carlos Sainz de Robles, y por los editores, Manuel López-Quiroga Clavero.

El nuevo Consejo se reúne en fecha próxima para elegir presidente. Además de los diecisiete consejeros proclamados, se designarán otros dos de los que más votos hayan obtenido, una vez nombrados el presidente y el vicepresidente del Consejo, los cuales ocuparán las plazas que éstos dejen vacantes.

## UN NUEVO EXITO INTERNACIONAL PARA ESPAÑA, GRACIAS A «VOCES AMIGAS»



El pasado mes de diciembre nació al mundo discográfico, después de un año de preparación, un nombre que, en muy pocas semanas, se alzará en ancha popularidad dentro de la música española: «VOCES AMIGAS».

«VOCES AMIGAS», compuesto por cuatro muchachos universitarios, que alternan sus carreras con las actividades musicales. Sus primeras grabaciones: «Canta con nosotros», «Suena un rollo», «Fin de semana», han obtenido en nuestro país una buena acogida y la vida del grupo es seguida con interés por la juventud.

Ahora, como consecuencia del éxito en España, el nombre de «VOCES AMIGAS» aparece con insistencia en las principales revistas extranjeras, hasta el punto de que una de las más importantes del mundo, la revista norteamericana «CASH BOX», dedica su portada internacional a estos universitarios, amigos y amantes de la música.

Lo celebramos de veras, porque cada brecha que nuestros artistas abren en el extranjero no hace sino allanar los caminos para otros compatriotas que sienten los mismos anhelos de expansión para la música española.

## EL DIBUJO: UNA ENSEÑANZA UTIL PARA TODOS AHORA, EN SU CASA, PUEDE APRENDER FACILMENTE Y EN POCO TIEMPO

La enseñanza por correspondencia no es un descubrimiento reciente. Apareció hace más de cien años en Alemania como solución a su «boom» industrial. Hoy, en muchas de las principales Universidades del mundo, puede seguirse las carreras de ingeniería o arquitectura por este medio de enseñanza. Se calcula que, sólo en los Estados Unidos, estudian cada año más de dos millones de alumnos, y cifras parecidas en la URSS.

Muchas son las ventajas de orden pedagógico y social de la enseñanza por correspondencia, pero entre ellas puede destacarse que es la mejor oportunidad para aprender sin abandonar las ocupaciones habituales; el elevado número de alumnos permite un abaratamiento general de los costes, lo que permite mantener unos honorarios singularmente reducidos; se evitan desplazamientos e inútiles pérdidas de tiempo; se elimina la rutina y la preocupación que origina la sujeción a un horario rígido; es un sistema de enseñanza individualizado en el que cada alumno recibe enseñanzas privadas de su propio profesor...

Si todas estas razones que acumulan el interés de la enseñanza por correspondencia las sumamos a la calidad y fantástica orientación psicológica y pedagógica del Nuevo Curso de Dibujo por Correspondencia del Centro de Estudios CEAC, entenderemos por qué desde su reciente aparición —menos de un mes— se han matriculado ya en el mismo cerca de un millar de personas.

Si de verdad está interesado en aprender a dibujar fácilmente y en poco tiempo, en su propio hogar y sin abandonar ninguna de sus ocupaciones habituales, beneficiándose de las clases de un profesor particular y de unos honorarios extraordinariamente económicos, pida más información de este Nuevo Curso a: Departamento de Dibujo, CEAC, Aragón, 472, Barcelona-13, desde donde le enviarán completamente gratis y sin ningún compromiso por su parte un lujoso folleto informativo de este revolucionario Nuevo Curso de Dibujo.

## PREMIOS DEL CERTAMEN DE CINE INDUSTRIAL

Los premios del VII Certamen Internacional de Cine Industrial son los siguientes:

Primer premio, categoría A, a la cinta que lleva por título "Alcántara. Un millón de kilovatios". Segundo premio, Ensidesa, "Acero dos mil". Tercer premio, "Pescaderías españolas". Categoría B, primer premio, Luchicantes C. S. Categoría C, primer premio, Portland Valderrivas. Categoría D, primer premio, "Talgo. Ruedas independientes". Categoría E, segundo premio, "El mundo en general". Premio a la producción, a Estudios Moro, S. A.

En virtud de la facultad del Jurado para otorgar con independencia de los premios menciones honoríficas fueron acordadas las siguientes:

Categoría A, a "Un fabuloso mundo".

Categoría B, a "Autopistas del Cantábrico de cara al futuro".

Categoría C, a "Irver internacional. Seis mil años de sol".

Categoría D, a "Tuberías de hoy: embalajes marítimos".

Categoría E, "Señalización: avances de una galería".

El Jurado estuvo compuesto por don Manuel Augusto García Viñolas, como presidente, y los vocales doña Ana Mariscal, don Miguel Pícazo, don Gonzalo Sebastián Erice, y vocal secretario, don Agustín Marcarifas Fuentes. Fue director del certamen don Eduardo Hernández Manresa.

Todas las películas premiadas serán presentadas al Certamen Internacional de Berlín, que se celebrará el 12 de noviembre.

...Y VAN SIETE

## MICKEY ROONEY SE CASA OTRA VEZ



Carolyn Hackett pasa a ser la séptima esposa del actor Mickey Rooney. Acaban de contraer matrimonio en Las Vegas, pero Mickey ha declarado que días antes ya habían celebrado la ceremonia matrimonial en Méjico. Mickey tiene cuarenta y ocho años de edad y su nueva esposa veinticinco. El actor ha estado casado anteriormente con Ava Gardner, Martha Vickers, Betty Jane Rase, Bárbara Ann Thomason —que murió asesinada—, Elaine Manhken y Margie Lane. En la foto, el nuevo matrimonio sonríe feliz

## LA FIESTA DE GALA DEL C. E. C.

Conforme estaba anunciado, se celebró el pasado día 30 de mayo, en el cine Amaya, de Madrid, la fiesta de gala que anualmente ofrece el Círculo de Escritores Cinematográficos. El acto consistió en la entrega de sus tradicionales premios a destacadas figuras del cine y en la proyección, en versión original, del film «Funny Girl».

Después de celebrada la ceremonia de entrega de premios, la

proyección de «Funny Girl» hubo de ser suspendida ante las reiteradas protestas de un sector de público que estimaba que la copia del film que se exhibía no estaba en óptimas condiciones de proyección.

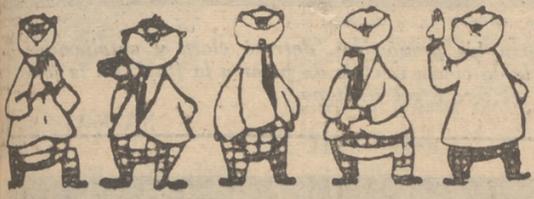
La protesta, indudablemente, tenía un punto inicial de razón, pero hemos de censurar con toda energía la forma indelicada de llevarla a cabo.



## SE HA CASADO NATALIE WOOD

En la ciudad de Los Angeles han contraído matrimonio la actriz Natalie Wood y el productor cinematográfico Richard Gregson, de nacionalidad inglesa. La foto recoge el momento en que los nuevos esposos salen de la iglesia donde se celebró la ceremonia

## SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena Lo pasó bien ¡Paché... regular ¡Uf, qué cosa!

### UN CEREBRO DE UN MILLON DE DOLARES

El agente Harry Palmer salta de nuevo a la palestra de la aventura en un tema de espionaje que, al igual que los de James Bond, le enfrenta con poderosas organizaciones.

En esta ocasión, la fantasía literaria pone en juego un cerebro electrónico del que se sirve un poderoso multimillonario norteamericano para hacer la guerra por su cuenta. Antes de entrar en juego, en su dimensión de protagonista, este cerebro electrónico, la acción va presentándonos a los personajes y nos da a conocer, sin demasiada claridad, el misterio que los mueve. El film tiene aditamentos suficientes para entretener, pero en su afán de embutirlo de aventuras, órdenes y contraórdenes, se mete a veces por caminos de confusión. El personaje central lo interpreta Michael Caine, a quien acompañan con destacadas intervenciones Karl Malden y la malograda Françoise Dorléac.

### UN ESPÍA DE MAS

Ya el título nos hace ver que este film encierra un tema de espionaje. Y lo es al modo moderno, es decir, el agente secreto, inmune a cualquier peligro, y el loco que se quiere apoderar de un fabuloso invento, cuya posesión pondría al mundo en sus manos. Para impropriadamente ahí está Napoleón Bonaparte, imposible ante la muerte y listo como nadie. Se agarra es-

te film a trucos ya conocidos, pero como todo ello se sirve aderezado de aventuras, servirá para entretener a los que no sean demasiado exigentes. Cuando uno sabe que está ante un personaje que todo lo puede, que todo lo resuelve y que ningún peligro puede afectarle, la emoción decae y se limita uno a ser simple espectador de unos trucos y de unos efectos especiales que la técnica del cine resuelve hoy con gran eficacia.

## JEFFREY HUNTER MUERE EN ACCIDENTE

A consecuencia de las graves heridas que sufrió en la cabeza al caer por las escaleras de su casa en Van Nuys, California, ha fallecido el actor Jeffrey Hunter, tras haber sido sometido a una operación quirúrgica.

Jeffrey Hunter se distinguió en su juventud como un atleta consumado. Durante la última guerra mundial sirvió en la Marina norteamericana y posteriormente cursó estudios en la Universidad. Fue entonces cuando inicia su carrera de actor en Hollywood. Ha estado casado tres veces. En España hizo el papel de Cristo en la película «Rey de Reyes». Hace pocas semanas estuvo nuevamente en Madrid, interpretando el film «¡Viva América!».



## CHRISTINE KAUFMAN VUELVE AL CINE

A raíz de su boda con Tony Curtis, Christine Kaufman declaró que se retiraba definitivamente del cine para dedicarse por entero a su hogar. Y así ha sido durante varios años, pero después de su divorcio con el citado actor Christine rompe su promesa y vuelve al cine con la película «Lovebirds», que se rueda en Roma bajo la dirección de Mario Ciano. En este film trabaja junto a la actriz francesa Claudine Auger

## «FANTASIA», PROXIMO FILM DE CHAPLIN

Charlie Chaplin, que va a cumplir ochenta años de edad, el próximo mes va a realizar aún otro film bajo el título de «Fantasia», en el que intervendrán sus dos hijas: Josefina, de veinte años, y Victoria, de dieciocho.

El rodaje comenzará el próximo otoño.

## UN CUERPO COMPLETO

Con sólo 15 minutos diarios, bajo asesoramiento médico, todo su vigor y vitalidad renacerá a través de una musculatura nueva, vibrante, fuerte y espectacular. Dirigido por un célebre atleta, varias veces campeón de Europa de la especialidad, que le enseñará todos sus secretos de entrenamiento, con fáciles ejercicios graduados acompañados por cientos de dibujos y fotografías... y, por si fuera poco, obsequio a todos los alumnos del tensor P-FIX patentado y otros elementos que convertirán cualquier rincón de su habitación (o de su maleta) en el más eficaz gimnasio portátil.

¡Sin moverse de su casa! ¡En su tiempo libre!

Si Usted desea



escriba ahora...

¿SE NOTA USTED...  
— débil  
— cansado  
— nervioso  
— tímido  
— agotado  
— grueso  
— delgado  
— lento  
— insomne  
— en «baja forma»?

¡USTED DEBE HACER ALGO PRONTO!

### Instituto INTER

INTER tiene además cursos de Enrique Granados, 111 - Barcelona (8) Apartado de Correos, 1164 - Sec. G-13-1

Inglés - Francés - Alemán - Italiano  
Correspondencia Comercial Inglesa  
Correspondencia Comercial Francesa  
Contabilidad - Cálculo - Reforma de Letra - Ortografía - Taquigrafía - Cultura General - Conversación Inglesa.

Gimnasia Atlético (Masculina)  
Gimnasia Rítmica (Femenina)

GRATIS

Para usted un folleto a todo color, con fotografías y consejos, explicando nuestro método «GIMNASIA ATLETICA» (masculino) o «GIMNASIA RITMICA» (femenino), a vuelta de correo. Sin compromiso de ninguna clase. ¡Pídalo ahora mismo!

¿Qué desea usted?  
 amplias espaldas  
 mayor agilidad  
 mejor musculatura  
 reducir grasas  
 mejor salud

Sr. Director  
GRATIS y sin compromiso de mi parte, sirvase enviarme información sobre el Curso que le indico a continuación

CURSO que me interesa.....  
Nombre..... Edad.....  
Dirección..... N.º.....  
Población..... Dist. Postal..... Provincia.....  
Depende de Usted que la información llegue enseguida a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD.  
Sec. G-13-1

AYUDE A UN AMIGO  
Escriba abajo el nombre de alguno de sus amigos que desea un porvenir mejor y le mandaremos informes

CURSO.....  
Nombre..... Edad.....  
Dirección..... N.º.....  
Población..... Dist. Postal..... Provincia.....  
Instituto INTER - Sec. G-13-1 - BARCELONA - España Apartado 1.164

# LA COPA

## LA FINAL NORTEÑA SE DESVANECE PORQUE LA REAL SOCIEDAD PERDIO 3-0 EN ELCHE ■ EL ATLETICO DE BILBAO EMPATO EN GRANADA

### RESULTADOS

Granada-At. Bilbao . . . 1-1  
Elche-Real Sociedad . . . 3-0

Habíamos quedado en que lo más probable es que hubiese una final vasca en la actual edición de la Copa del Generalísimo. A tenor con los resultados de los cuartos de final, parecía "casi" segura. Pero la tal final empieza a desvanecerse, porque la Real Sociedad ha perdido en Elche su primer partido de semifinales por el rotundo tanteo de 3-0. No es un resultado imposible de remontar —en fútbol nada hay imposible—, pero sí muy difícil, y no creemos que el cuadro ilicitano, que está coronando una soberbia campaña bajo la dirección de Maspoli, se deje sorprender en Atocha, pues es equipo que sabe defender y tiene al mismo tiempo delanteros aptos para el fútbol de centro.

El 2-0 lo había conseguido el cuadro ilicitano ya antes de llegarse al descanso. A los doce minutos marcó Casco el primer gol, y a los treinta y cinco, Curro, resolviendo un barullo en el área realista, hacía el segundo. En la reanudación, a los quince minutos, Casco estable-

cía el 3-0 definitivo. La Real Sociedad apenas existió. La culpa se le achaca al fuerte calor reinante en Altavix, pero también habrá que achacarlo al gran partido realizado por el Elche, que con algo de suerte pudo aumentar e incluso doblar el tanteo.

También en Granada fue el calor protagonista principal del choque entre el titular y el Atlético de Bilbao. Durante el equipo local por su mayor entusiasmo, defendiéndose bien el once vasco merced a su mejor técnica. A los cuarenta minutos, un centro de Farrando lo recogía Noya, que con habilidad elevó la pelota por encima de Iribar, consiguiendo el gol granadino. Y faltando diez minutos para el final, una mala cesión de Santos a Rito proporcionó a Clemente la oportunidad del empate. Un resultado que no es justo, pues mereció la victoria el Granada. Hubo un gol fantasma en la meta de Iribar y los jugadores granadinos reclamaron un penalty que el colegiado de turno no concedió.

Las espadas siguen en alto, pero con evidente ventaja del Elche y del Atlético de Bilbao, que, salvo sorpresa en el segundo choque, serán los finalistas de 1969.



### LA REAL SOCIEDAD QUEDO EN DESVENTAJA

El Elche, echando por tierra los pronósticos, derrotó clara y ampliamente a la Real Sociedad, lo que le da cierta ventaja de pasar a la final. En la foto, el tercer gol ilicitano

## SEGUNDA DIVISION

### EL SEVILLA, QUE VENCIO EN VALLADOLID, LOGRA EL ASCENSO A FALTA DE UNA JORNADA ■ MALLORCA Y FERROL SE JUEGAN EL DOMINGO LA ULTIMA CARTA

La semana pasada fue el Celta quien consiguió el ascenso. Ahora le ha tocado el turno al Sevilla, tras su victoria de Valladolid. No le hacía falta más que un punto para asegurarse el retorno a Primera, pero ha logrado los dos. Lo único que ya queda por decidir es el duelo Mallorca-Ferrol por el tercer puesto. La ventaja es para el Mallorca, que este domingo ha ganado con facilidad y a domicilio al Indauchu. El Ferrol también ganó, pero en casa y está a un punto de diferencia.

### NO-DO DE LA SEMANA

#### FUTBOL

Ignacio Eizaguirre ya tiene sustituto en el Celta de Vigo. Para entrenar al cuadro vigués la próxima temporada en Primera División ha firmado contrato el argentino Roque Olsen, el cual percibirá dos millones por temporada, cosa que los aficionados célticos no ven con buenos ojos.

#### BOXEO

En combate celebrado en Nueva York, el italiano Nino Benvenuti ha perdido momentáneamente las esperanzas de probar fortuna en la categoría de los semipesados pues el biafreño Dick Tiger, más rápido y más preparado, le venció a los puntos, tras dominarle ampliamente.

El promotor bilbaíno José María Losa ha ganado la subasta del combate que por el título europeo de los plumas disputarán el español Manuel Calvo y el italiano Tommaso Galli. Aunque aún no hay fecha ni lugar para el combate, se cree que Calvo defenderá su título en Madrid, muy posiblemente.

En el Palacio de Deportes de Madrid, el ex campeón mundial de los plumas José Legrá, que hacía su reaparición tras la pérdida del título con Famechon, noqueó en el cuarto asalto al venezolano Pina.

En la misma velada, Urtain, siguiendo su línea, puso fuera de combate en el segundo asalto al primera serie alemán Kneipp.

#### CICLISMO

El francés Raymond Poulidor se ha adjudicado el triunfo final en las Seis Provincias, totalizando un tiempo de 29 h. 42 m. 55 s. En segunda posición, a 18 s., el belga Bracke, quedando tercero Pingeon, y cuarto Anquetil. El Premio de la Montaña ha sido para Roger Pingeon, con 81 puntos.

rencia. El pleito, pues se decidirá en la jornada final, bastándole a Mallorca un punto para subir a Primera en compañía del Celta y Sevilla.

### LOS GOLEADORES

#### SEGUNDA DIVISION

Primero: Quino (Betis), con 31 goles.  
Segundo: Nebot (Mestalla), con 28.  
Tercero: Docal (Valladolid) y Germán (Ferrol), con 17.

## HA MUERTO IGOA

### Fue jugador del Valencia y de la Real Sociedad y once veces internacional

Silvestre Igoa, uno de los grandes jugadores de los años que van de 1940 al 50, ha fallecido en San Sebastián, en la clínica del Seguro de Enfermedad, donde había sido sometido a una delicada y urgente operación quirúrgica.

Igoa fue jugador del Valencia y de la Real Sociedad y en once ocasiones vistió la camiseta internacional. En los Campeonatos del mundo de 1950 formó la línea delantera con Basora, Zarra, Panizo y Gainza.

## EL BOLETO IDEAL

Resultado del primer escrutinio:

De 14: 15.  
De 13: 519.  
De 12: 4.932.

Recaudación: 102 millones.

2.ª y 3.ª DIVISION	1.ª	2.ª
1 Calvo Sotelo-D. Alavés	X	
2 Alcoyano-Jerez Ind.	X	
3 Indauchu-Mallorca	X	
4 Mestalla-Gijón	X	
5 Valladolid-Sevilla	X	
6 Ferrol-Celta	X	
7 Betis-Burgos	X	
8 Oviedo-Ilicitano	X	
9 Rayo Vall.-Murcia	X	
10 Cádiz-Onteniente	X	
11 Tarrasa-Gerona	X	
12 Tarragona-Reus	X	
13 Eldense-Hércules	X	
14 Melilla-Huelva	X	

## LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

2.ª y 3.ª DIVISION	1.ª	2.ª
1 Jerez Ind.-C. Sotelo		
2 Mallorca-Alcoyano		
3 Gijón-Indauchu		
4 Sevilla-Mestalla		
5 Celta-Valladolid		
6 Burgos-Ferrol		
7 Ilicitano-Betis		
8 Murcia-Oviedo		
9 Onteniente-Rayo Vall.		
10 D. Alavés-Cádiz		
11 Huesca-Barbastro		
12 Lérida-San Andrés		
13 Gandía-Albacete		
14 Talavera-Salamanca		
RESERVAS		
1 Torrelavega-Baracaldo		
2 Menorca-Levante		

Buen resultado el obtenido por el Atlético de Bilbao en Granada. También le sitúa en buenas condiciones de cara a la final. La foto nos muestra un buen despeje de puños de ribar ante el acoso de un delantero del Granada.

## BALONCESTO

### POR UN SOLO PUNTO EL JUVENTUD GANO AL REAL MADRID LA FINAL DE LA COPA DEL GENERALISIMO

En Orense se disputó la final de la Copa del Generalísimo de baloncesto, a la que habían llegado el Juventud de Badalona y el Real Madrid. Un gran ambiente acogió a los dos equipos, y el público, que llenaba el recinto, no cesó de aplaudir las buenas jugadas de uno y otro. El marcador fue igualadísimo casi todo el encuentro y al final se proclamó campeón el Juventud por un solo punto de diferencia: 82-81. Un resultado justo, pues evidentemente el cuadro de Badalona jugó más fuerte el Madrid, en el que se comisionó el campeonato de la larga temporada, en la que se ha debatido en los tres frentes de los Torneos nacionales y la Copa de Europa. Quizá esta resonancia influyó algo en el rendimiento del Madrid, pero repetimos que el Juventud mereció la victoria y ha sido un digno campeón. Como tal jugará la próxima temporada la Copa de Campeones de Copa, mientras el Madrid, como campeón de la Liga, alternará en la Copa de Campeones de Liga.

## EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

### EL MILAN, CAMPEON DE EUROPA CON ABSOLUTA SUPERIORIDAD TECNICA (4-1) SE IMPUSO AL FUTBOL-FUERZA DEL AJAX

No se esperaba que la victoria del Milán sobre el Ajax fuese tan contundente y tan fácil de elaborar. Los italianos, jugando mejor fútbol y con más técnica, dominaron durante los noventa minutos de juego a sus adversarios, bastante más flojos en cuanto a técnica se refiere. Ya en el primer minuto de juego, Prati, autor de tres goles, dio el primer susto a los holandeses, al estrellar un balón en el poste. A los siete minutos, Prati, rematando de cabeza un perfecto servicio de Lodetti, logró el primer tanto. Los peligrosos y continuos avances del Milán hicieron que el Ajax repliegase sus líneas. En el minuto cuarenta, un extraordinario taconazo de Rivera lo remató Prati de un tremendo disparo, y el marcador se puso en el 2-0. Con este resultado se llegó al final de los primeros cuarenta y cinco minutos. Tras la reanudación, el buen tejer italiano cedió un poco, lo cual lo aprovecharon los del Ajax para lanzarse, aunque tímidamente, al ataque. En uno de estos tímidos ataques, en el minuto quince, Lodetti derribó dentro del área a Keizer, señalando al árbitro, el español Ortiz de Mendivil, penalty. Lo lanzó Vasovic y acertó distancias en el marcador. A raíz de este gol parecía que el Ajax se iba a animar un poco y salir del enquistamiento en que se hallaba metido; pero el Milán, gracias al extraordinario juego de Prati, Rivera y Hamrin, volvió a imponerse en el campo, y a los veintidós minutos, Sormani, en jugada personal, distanciaba al Milán. Y a los treinta, Rivera, "el ragazzo d'oro", se interna en solitario, rebasando inclusive al portero holandés, el cual, sin poder hacer otra cosa, intentaba derribarle. Pero Rivera, magistralmente, centra medido sobre la cabeza de Prati, que nada más tiene que empujar el balón para establecer el definitivo 4-1. Desde luego, el once milanés ha conquistado esta decimocuarta Copa de Europa con toda justicia, pues desde el principio se impuso totalmente al Ajax. La actuación del español Ortiz de Mendivil, sin complicaciones, resultó más que acertada.

En el minuto veintiocho, el empate. En el treinta y uno, Rifié, a pase de Rexach, logra el 2-1. Bustillo, a pase de Pereda, logra el tercero en el minuto cuarenta y tres. Así se llega al descanso. Se reanuda el encuentro, y el Barcelona, llevando dos goles de ventaja, se dedica a hacer un fútbol vistoso, superando siempre a sus rivales turineses. Faltando dos minutos para que el encuentro diera a su fin, Anastasi a cor t a b a definitivamente distancias.

#### COPA DE EUROPA (Final)

Milán-Ajax... .. 4-1

#### MUNDIAL 70

Dinamarca-Eire... .. 2-0

#### TORNEO JUVENIL DE LA UEFA (Final)

Alemania oriental-Bulgaria... 1-0

Se proclama campeón Bulgaria por el sistema de la moneda al aire.

#### AMISTOSOS

R. Madrid-Rapid de Viena... 4-3

Barcelona-Juventus... .. 3-3

## Como la mujer prudente cuida sus PIES



Pruebe este buen remedio. Para eliminar el cansancio y el dolor, báñese los pies en un baño con SALTRATOS Rodell (pasta suavemente dosificada y muy eficaz). Esta agua lechosa hace desaparecer la sensación y vuelve los pies frescos y ligeros. Los callos reblandecidos se extirpan más fácilmente. Esta noche un baño de pies con SALTRATOS Rodell y mañana andará nuevamente con placer. Doble efecto si después de un baño de pies con SALTRATOS Rodell se da un masaje con Crema SALTRATOS Antiséptica. En farmacias. Precio módico.

# CORRIDAS Y NOVILLADAS DEL DOMINGO

EN LAS VENTAS, BUENOS NOVILLOS: DOS, DE VUELTA AL RUEDO

## Dámaso González «ni fu ni fa»; las orejas las cortaron Segura y Linares

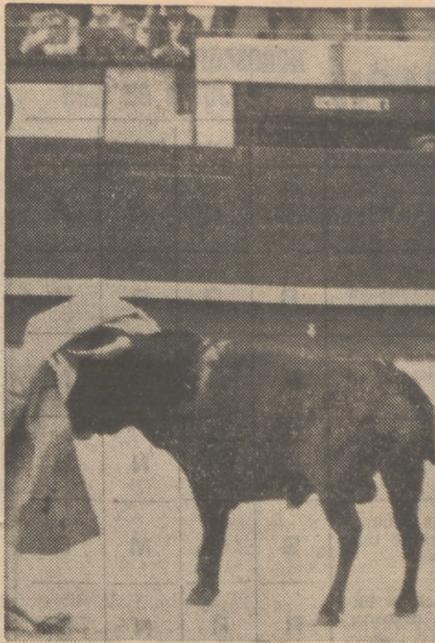
El domingo, en las Ventas, cuarta novillada de la temporada y casi lleno. Novillos de los Herederos de Carlos Núñez, de desigual trapío, pero de buena casta, bravos y nobles. Al segundo y cuarto se les dio la vuelta al ruedo.

La novillada cómoda, recordadita, bonita y, además, con el juego ya apuntado, ofrecía todas las garantías para el éxito. No estaba elegida, naturalmente, para José Luis Segura y Vicente Linares (que serían los que se aprovecharan de ella), sino para Dámaso González, novillero al que había que cuidar en su presentación en Madrid para que hiciera buenos algunos de sus triunfos en otras Plazas. Todo medido, cuidado y pensado, pero ¡ay!, quiso la suerte que los mejores novillos, y entre ellos el segundo y cuarto, de bandera, no correspondieran a Dámaso y sí a sus modestos compañeros, ya conocidos en las Ventas. Y ellos triunfaron (sobre todo José Luis Segura, que cortó dos orejas), en tanto que Dámaso Gómez dejaba por demostrar lo que de él cuentan y no acaban. No fueron los mejores sus novillos, pero tam-

poco difíciles. Apuntó algo el de Albacete, sobre todo con el capote, pero no fue más allá en cuanto hacer lo que una docena de novilleros actuales pueden demostrar. Junto a buenas cosas en los comienzos de cada faena, después enganchones, trompicones y hasta alguna voltereta. Tampoco mató bien Dámaso González, por lo que su presentación quedó en lo de «ni fu ni fa». Quedó en aplausos en los dos novillos, más a la voluntad, y a esperar la repetición, porque también los nervios influyen en los jóvenes cuando se presentan en Madrid.

Decíamos que Segura cortó las dos orejas al bravísimo novillo cuarto y fue con todo merecimiento. Buena la faena, muy templada y variada, la remató de gran estocada. Segura, que en su primero no hizo nada destacado, salió de la Plaza a hombros.

Sólo a medias aprovechó Linares las condiciones del segundo novillo (el otro magnífico animal), pues la faena resultó deslizada. Lo mejor, la estocada, pero no para merecer la oreja concedida y que parte del público protestó. En el quinto se mostró valiente ante un novillo que, muy encastado, apenas si le dio respiro. Mató de estocada, saliendo zarandeado y, tras la vuelta al ruedo, pasó a la enfermería para ser asistido de hematoma en el muslo derecho de pronóstico reservado.



Como este novillo que ha desarmado de capote al matador fueron de bonitos, cómo y recortados los seis lidiados el domingo en las Ventas

## EL DIA 12, CORRIDA DE BENEFICENCIA

Diego Puerta, El Viti y Paquirri, con toros de Lisardo Sánchez

El próximo día 12 jueves se celebrará la gran corrida que organiza anualmente la Diputación Provincial a beneficio de los fines hospitalarios de la institución.

Como es tradicional en este festejo —conocido popularmente por la corrida de la Beneficencia—, se ha combinado un gran cartel de toros y toreros: dos triunfadores de la serie isidril —El Viti y Paquirri— y el aliciente de la reaparición en las Ventas de Diego Puerta, ausente de la ganadería por lesión. Los toros son de la ganadería de los herederos de don Lisardo Sánchez, de magnífica presentación.

La Diputación, pese a la categoría del cartel, mantendrá los mismos precios que rigieron en la corrida del pasado año, e incluso más bajos que los de la pasada feria.

## TRIUNFAL REAPARICION DE ORDÓÑEZ EN RONDA

En Tenerife, El Cordobés mató cinco toros —cortó tres orejas— por cogida leve de Palomo Linares



ORDÓÑEZ

RONDA.—Con plaza llena, corrida a beneficio de la Cruz Roja, con seis toros del marqués de Domecq, que dieron mal juego. Reapareció Antonio Ordóñez después de su intervención quirúrgica. Cuando Ordóñez iba a dar la vuelta al ruedo al finalizar la lidia del cuarto toro, bajó al albero un oficial de la Cruz Roja, que le hizo entrega de un pergamino y la medalla de oro de la Institución, por haber actuado en varias corridas a beneficio de la Cruz Roja.

Primero.—Ordóñez, ovacionado en capa. Hace excelente faena con pases por bajo; series de redondos y naturales. Dos pinchazos y estocada. (Ovación.)

Segundo.—Curro Romero. Faena artística. Dos pinchazos, media y descabello. (Vuelta.)

Tercero.—Román. Faena muy brava. Estocada, pinchazo y descabello.

Cuarto.—Ordóñez lancea superiormente. Gran faena, sobre ambas manos. Media estocada. Dos orejas, rabo y vuelta.)

Quinto.—Curro Romero. Faena breve, para una estocada. (Algunos pitos.)

Sexto.—Román. Instrumental faena de muleta. Dos pinchazos y estocada. (Dos orejas.)

• SANTA CRUZ DE TENERIFE.—En su primer toro resultó herido Palomo Linares al entrar a matar y cortó las dos orejas y el rabo. El Cordobés, que mató cinco toros de Juan Mari Pérez Taberner, cortó tres orejas.

Palomo fue asistido de heridas de pronóstico leve.

• CORDOBA.—Toros de Triunfo. El Hencho, que tomaba la alternativa, oreja y dos orejas y rabo. Zurito, aplausos y una oreja. Tortosa, vuelta en sus dos enemigos.

• PAMPLONA.—Toros de Coimbra. Joselillo de Colombia, discreto. Efraín Girón cortó una oreja. José Manuel Tinín cortó tres orejas.

• PALMA DE MALLORCA.—Toros de Vinhas. Al quinto se le dio la vuelta. Benjumea, ovación. Miguel Márquez, cuatro orejas y rabo. Ruiz Miguel, ovación y cogida de pronóstico reservado.

• BEJAR.—Toros de García Fonseca. El Viti, aplausos. Paquirri, cuatro orejas. Sánchez Bejarano, cuatro orejas y rabo y sale a hombros con Paquirri.

• BARCELONA.—Toros de Miura. Dámaso Gómez, silencio y pitos. Serranito, pitos y dos orejas. El Inclusero, vuelta en el tercero. No lidió el sexto debido a la lluvia. El rejoneador Llampi cortó dos orejas.

• CACERES.—Toros de Moleiro Hermanos. Camino, muestro de desagrado y aplausos. Paquirri, una oreja en cada toro. Teruel, una oreja y vuelta.

## En Vista Alegre, ganado difícil

## UNA FAENA DE PARADA Y LOS PARES DE BANDERILLAS DE MANUEL ORTIZ

En Vista Alegre, con tres cuartos de entrada, se lidiaron novillos de Domingo Ortega, bien presentados y difíciles, menos el segundo y quinto.

El rejoneador Juan Manuel Landete clavó rejones de castigo y pares de banderillas. Dos rejones de muerte y, pie a tierra, terminó de estocada y descabello. (Aplausos.)

Primero. José Tarjuelo recibe al novillo con una larga cambiada, seguida de verónicas.

Segundo. José Luis Parada, que debutaba, faena pinturera para cinco pinchazos, estocada y descabello. (Aplausos y vuelta.)

Tercero. Manuel Ortiz se luce al torear por verónicas. Coloca tres bonitos pares de poder a poder. En la faena está valiente y decidido ante un novillo peligroso. Cuatro pinchazos, media y descabello al sexto golpe. (Palmas.)

Cuarto. José Tarjuelo muletea voluntarioso a un novillo difícil. Estocada. (Aplausos.)

Quinto. Parada, buenas verónicas. En el centro del ruedo instrumental redondos, naturales y adornos. Estocada y descabello. (Dos orejas.)

Sexto. Manuel Ortiz, con el capote, discreto. Pone banderillas y es ovacionado. Porfía con voluntad y logra pases sueltos. Una estocada y descabello. (Aplausos.)

Parada salió a hombros. El banderillero José Cuevas fue asistido de conmoción y fractura de clavícula. Pronóstico reservado.

## CAMINO ENCABEZA LA ESTADISTICA DE LA TEMPORADA

Hasta el domingo, las corridas que llevan toreadas los matadores de toros son las siguientes:

Paco Camino ... ..	23
Miguel Márquez ... ..	21
Angel Teruel ... ..	20
El Viti ... ..	18
Paquirri ... ..	16
Palomo Linares, Antonio Ordóñez, Miguelín y Manolo Cortés ... ..	11
Dámaso Gómez ... ..	10
Juan José y Victoriano Valencia ... ..	9
Pedro Benjumea, El Cordobés, José Fuentes, Jaime Ostos y Carnicerito de Ubeda ... ..	8
Tinín, Zurito y Limeño... Gabriel de la Casa, Alfredo Leal y Andrés Hernando ... ..	7
...	6



## ¿Le gustaría ser Dibujante?

El dibujo es una profesión gustativa y moderna en la que los profesionales ganan elevados sueldos. La demanda de dibujantes es cada vez mayor, por lo que su porvenir está asegurado. Vd. puede obtener el título de dibujante preparándose por correspondencia en sus ratos libres y sin abandonar sus ocupaciones habituales.

En nuestros días no existe otra profesión que ofrezca mayores posibilidades económicas que el dibujo. Si Vd. es una persona aficionada al dibujo o a la pintura, o alguna de las variadas y sugestivas actividades que se desarrollan alrededor de este arte, no lo dude, su porvenir está en el dibujo. Una profesión bien considerada y que goza de prestigio. Cada día existe más necesidad de buenos dibujantes. Nuestro país está en constante crecimiento y el número de profesionales en esta especialidad no aumenta en la misma proporción. Es por este motivo que los buenos dibujantes están muy bien retribuidos. A menudo son requeridos para ocupar altos cargos en las grandes empresas de publicidad y editoriales o cinematográficas. En ellas ocupan puestos de verdadera responsabilidad en los cuadros directivos.

### FACIL Y EN POCO TIEMPO

¿Le gustaría ser dibujante? Esta es realmente una profesión para hombres activos y modernos. Hoy puede conseguir el título de dibujante de un modo sencillo y sin complicaciones. Sin necesidad de moverse de su casa ni de dejar sus ocupaciones habituales. Solamente teniendo conocimientos elementales, CEAC pone a su alcance la posibilidad de convertirse en un prestigioso dibujante, estudiando por correspondencia en su propio domicilio, aprovechando los ratos libres.

¿QUE APRENDERÁ? La enseñanza que Vd. recibirá es tan completa, que le capacitará para poder realizar toda clase de dibujos y en las más variadas gamas. Vd. llegará a cono-

cer perfectamente todas las técnicas del dibujo, y podrá dibujar todos los motivos que desee. Todo lo que pueda ser de interés práctico para un dibujante es detenidamente estudiado en este Nuevo Curso de Dibujo. El Curso se compone de 24 cuadernos de lecciones con un total de más de mil páginas ilustradas con cerca de 3.000 fotografías y dibujos. Además de las lecciones, con este Curso le enviaremos gratuitamente un magnífico equipo de dibujo profesional formado por 45 elementos distintos que serán un instrumento de gran utilidad en su vida profesional. Cuando Vd. se entere del precio de este Curso se quedará sorprendido de lo muy económico que resulta, pudiéndolo pagar además en cómodas mensualidades.

Pero lo que realmente importante es que la forma de estudiar en CEAC, constituye, para las personas interesadas en el dibujo, una distracción muy agradable; puesto que comienzan a dibujar desde la misma primera lección. En poco tiempo y casi sin darse cuenta, Vd. podrá obtener el título de dibujante. ¿No será magnífico? Tendrá el porvenir asegurado, trabajará en una profesión que le gusta y tendrá un sueldo muy elevado. Y no sólo esto, sino la posibilidad, en cuanto tenga más experiencia, de poder instalarse por su cuenta sin tener que depender de nadie.

### FACILMENTE

Aprenderá fácilmente unos textos preparados por auténticos artistas profesionales del dibujo que están decididos a que Vd. aprenda en muy poco tiempo.

Si Vd. está interesado en esta profesión que hoy le ofrece y está dispuesto a dedicar unas horas a la semana al estudio del dibujo, solicite el folleto gratuito del Nuevo Curso de Dibujo mediante este cupón. Hágalo ahora mismo. Hoy puede empezar para Vd. un brillante porvenir.

¡ SOLICITE FOLLETO GRATUITO Y SIN COMPROMISO! ¡

Me interesa folleto del **NUEVO CURSO DE DIBUJO**

NOMBRE \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

©©©© -ARAGON, 472 Dept. B.6 BARCELONA (13)

ga con motivo de la feria de abril.

En este caso, la distinción al gobernador civil obedece a una propuesta unánime y especial de los caballeros maestrantes y está fundamentada en la defensa que el señor Utrera Molina hizo de la Fiesta nacional al suspender por deficiencias del ganado la corrida que había de lidiarse el pasado día 13 de abril.

### ♦ FIRMA DEL CONVENIO HISPANO-COLOMBIANO

Ha sido firmado el convenio taurino hispano-colombiano, suscrito por el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, señor Jordana de Pozas, en nombre de las agrupaciones sindicales en el sector taurino del mismo, y por el representante de la Unión de Toreros y el presidente de la Asociación de Empresarios de Espectáculos Taurinos de Colombia, don Hernando Castillo y don Jaime Arango.

Regula dicho pacto, que tendrá dos años de vigencia, que los miembros pertenecientes a cualquiera de las entidades contratantes podrán actuar indistintamente en uno u otro país, y que en todas las corridas que se celebren en España podrán intervenir los diestros colombianos, pero alternando exclusivamente con españoles.

Asimismo se establece con carácter general que los toreros españoles podrán ocupar dos puestos en Colombia, tanto en corridas de toros como en novilladas.

### ♦ DE EL VITI LA MEJOR ESTOCADA DE SAN ISIDRO

Han sido concedidos los premios Mayte a los triunfadores de la feria de San Isidro. En esta edición han sido declarados desiertos los trofeos al triunfador de la feria, al mejor toro y al mejor puyazo. Para El Viti fue el trofeo a la estocada; para Miguelín, el que premiaba el mejor par de banderillas, y para el peón Alfredo Peñalver, de la cuadrilla de Miguel Márquez, el del mejor quite.

### ♦ LOS DEL CLAN QUIEREN TOREAR EN ASTURIAS

El nuevo trust que en la tauromaquia española apoderan y dirigen El Cordobés y Palomo Linares se ha ofrecido para actuar este verano en Mieres, a la vez que aprovecharían igualmente para hacerlo en los puntos toreros de Asturias, Ribadesella y Avilés.

La actuación en Mieres de los dos diestros tendría que estar sujeta al levantamiento de la Plaza portátil de que ellos disponen, capaz para 8.750 espectadores, y que, según informes, se instala y levanta en pocas horas. También la oferta parece ser que ha alcanzado a Oviedo, según ha informado el presidente del Club Taurino de Mieres.

### ♦ EL HENCHO, TROFEO MANOLETE

En la caseta municipal de la feria de Córdoba se reunió el jurado para otorgar el Trofeo Manolete de este año. Por unanimidad se acordó entregarlo al diestro Florencio Casado (El Hencho), triunfador en la corrida del domingo. Posteriormente, en una fiesta andaluza, en la misma caseta, se procedió a la entrega del trofeo al citado diestro.

# CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 4 AL 10 DE JUNIO DE 1969

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>ARIES</b> 21-3 20-4	N	N	R	R
<b>TAURO</b> 21-4 20-5	R	D	R	R
<b>GEMINIS</b> 21-5 20-6	R	R	N	N
<b>CANCER</b> 21-6 21-7	D	R	N	B
<b>LEO</b> 22-7 22-8	B	B	M	B
<b>VIRGO</b> 23-8 22-9	R	R	N	D
<b>LIBRA</b> 23-9 20-10	D	D	N	B
<b>ESCORPION</b> 22-10 21-11	N	N	B	B
<b>SAGITARIO</b> 22-11 21-12	D	R	D	B
<b>CAPRICORNIO</b> 22-12 20-1	R	D	B	B
<b>ACUARIO</b> 21-1 19-2	R	R	N	N
<b>PISCIS</b> 20-2 20-3	R	R	B	B

M: magnífico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

# CUADROGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
40										12
39	A	25	13		B	26	38	22		13
38		30	35	2	18	28	L	24		14
37	B	10	36	H	20	9	32	14		15
36	C	17	6	19		U	3	34		16
35	D	4	8	25	21	33	T	15		17
34	E	27	40	M	11	31	7	37		18
33	F	12	5	16	E	39	O	29		19
32	G									20
31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21

Modo de resolverlo.—Determine las palabras del cuadro central, de acuerdo con las definiciones. Las letras que figuran ya en dicho cuadro forman parte de las palabras. Cuando estén determinadas todas las palabras, trasládese sus letras, según la numeración—excepto las que ya constan en el cuadro, que no tienen número—a las casillas exteriores. Una vez colocadas debidamente todas las letras, léanse siguiendo el orden numérico y aparecerá UN PENSAMIENTO DE MOLIERE.

Definiciones.—A: Máquina que sirve para probar la calidad y fuerza de la pólvora.—B: Figuradamente, dícese de la persona muy habladora.—C: No aceptan. D: Representación gráfica de una cosa inmaterial.—E: Cierta material de construcción.—F: En sentido figurado, ligeros, superficiales.—G: El más elocuente de los oradores romanos.

# DAMERAMA

7D	2M	3B	4E	5N	6L	7A	8T	9C	10N	11G	12C	13A		
14F	15N	16E	17C		18J	19E	20N	21F	22G	23B	24D	25A	26H	
	27B	28Z	29H	30J	31E	32K	33I	34A	35C	36N	37G	38N	39M	
40B	41E		42A	43C	44J		45M	46E	47F	48D	49N	50H	51F	52D
53C		54K		55B	56A	57D	58N	59H		60N	61G	62J		63D
64G	65F	66N	67L	68C	69E	70B		71N	72E	73I		74H	75L	76N
77N	78D	79L		80A	81D	82B		83N	84I	85M		86C	87F	88B
89J	90A	91C		92E	93F	94A	95I	96K		97A	98H	99N	100D	101B
	102E	103N	104C		105H	106N		107B	108D	109A	110E	111M		

- A. Exploraciones de las cavidades nasales ... 109 25 13 90 42 34 56 97 94 7 80
- B. Dícese de quienes ven mejor de noche que de día ... 82 27 88 55 23 3 40 107 101 70
- C. Que fácilmente se resiente ... 86 9 68 104 43 75 91 35 53 12 17
- D. Abundancia de palabras en la alocución ... 63 108 78 1 48 24 81 100 52 57
- E. Presentar quejas contra una persona ... 92 19 46 110 69 4 31 16 41 102 72
- F. Derribar, arruinar ... 51 87 21 65 93 14 47
- G. Eficaz, vigoroso ... 37 64 11 61 22
- H. Actual rey de Jordania ... 74 98 29 59 105 50 26
- I. Día de la semana ... 73 84 33 95 8
- J. Primorosos, de buena calidad ... 18 89 44 30 62
- K. Moneda japonesa ... 54 32 96
- L. Hueso que servía para armar la cuerda de la balista ... 28 67 79 6
- M. Géneros de plantas gramíneas ... 45 39 2 111 85
- N. Sin orden ni concierto ... 71 99 83 49 38 77 5 106 60 36 15 58 76 103 10 66 20

## LO PRIMERO, LA SALUD

# CONSEJOS VARIOS

### GELATINA PARA LA NARIZ

Si usted sangra fácilmente por la nariz hay un remedio fácil y preciso. En cualquier farmacia puede encontrar cubitos de gelatina desecada y esterilizada, que se venden en frascos de cristal. Con ellos podrá usted detener las hemorragias. Basta colocarse un pequeño trozo de gelatina—que se sacará del cubo con unas tijeras desinfectadas—en el conducto nasal por el que mana la sangre. El pequeño bloque de gelatina, donde se embebe la sangre, se adapta a la herida y cierra el conducto por el que sale la sangre.

Otro procedimiento es aplicarse una compresa de alcohol, que no solamente corta la hemorragia, sino que también destruye los microbios que puedan existir.

### LOS COSMONAUTAS Y LA SALUD

Las cápsulas en las que se meten los cosmonautas son perfectamente

estériles. Mas, ¡ay!, que los hombres precisen para vivir que en su organismo haya unas quinientas especies de microbios. Son absolutamente necesarios para la salud. Debiase dotar a los viajeros del espacio de un pequeño stock de bacterias para que contaminasen el ambiente, sobre todo para preparar a los cosmonautas su vuelta a la Tierra.

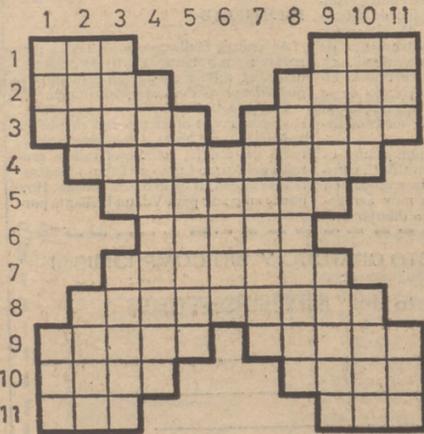
### QUEMADURAS

En los casos de quemaduras en las manos sucede que a menudo se infectan. Los vendajes herméticos son también peligrosos, porque la inmovilización total, si es duradera, entraña una anquilosis muscular y la retracción de los tendones. En Rusia se coloca en las manos quemadas un saco de plástico cuyas paredes están tratadas con silicón, que las protege totalmente. Se quita solamente cuando hay que cambiar los vendajes. Las curaciones son rápidas y no entrañan ninguna complicación.

# CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**—1: Río de la provincia de La Coruña tributario del Cantábrico. Apellido de un general español que introdujo un tipo de gorro militar.—2: Fluido hipotético imponderable y elástico imaginado por los antiguos físicos para explicar la transmisión de la luz, del calor, de la electricidad, etc. Mahometano.—3: Aparato que transforma en energía mecánica otras clases de energía. Señal que se coloca en un camino para que sirva de guía.—4: Oscilaciones del suelo producidas por un terremoto.—5: Doctores de la ley judaica.—6: Cantantes de ópera destacados.—7: Daría motivo para un castigo o pena.—8: Premiad. —9: Madera mal carbonizada. Familiarmente, hablar mucho.—10: Dueños. Espada antigua de hoja corta.—11: En plural, artículo. Jefe árabe.

**VERTICALES.**—1: Hijo de Noé. Semejante.—2: Aves rapaces nocturnas. Vértice de una montaña.—3: Desafiar. Lugares de un río con mayor profundidad.—4: En plural, capirote que se ponía en la cabeza a los criminales.—5: Río pequeño que separaba Italia de la Galia Cisalpina, que atravesó César durante la guerra civil contra Pompeyo, pronunciando la célebre



frase "la suerte está echada"—6: Especie de sofá.—7: Disminuir, rebajar.—8: Modestia, circunspección.—9: Encarnadas. Echar mal de ojo.—10: Palo de la baraja. Hechicera.—11: En sentido figurado, motivo, pretexto. Igualdad de nivel.

## EXTRAORDINARIO DE "PASATIEMPOS ORO"

Los aficionados a la criptografía están de enhorabuena con el número extraordinario de verano que "Pasatiempos Oro" acaba de poner a la venta. A través de sus 88 páginas, que abren con una atractiva portada, destacan, entre otros, los pasatiempos titulados "El reloj", "Sopa de letras", "Juego de los espejos", "Problema de orden", "Suma de letras", etc.

## LAS SOLUCIONES, AQUI

Los pasatiempos de este número extraordinario de verano de "Pasatiempos Oro" son los siguientes: (SOLO HORIZONTALES) 1. Sord. Ros. — 2. Rabinos. — 3. Motor. Molón. 4. Sacudidas. — 5. Rabinos. — 6. Dices. — 7. F. E. — 8. Coronados. — 9. Tizon. Rafar. — 10. Carta. — 11. Las. Ras. A. Probeta. — B. Gairulo. — C. Rehusan. — D. Esquema. — E. Cemento. — F. Someros. — G. Cice. PENSAMIENTO: Preciso es reconocer que amor es un gran maestro. (SOLO HORIZONTALES) A. Rinoscopias. — B. Nichiloides. — C. Vidrios. dad. — D. Vires. — E. Limes. — F. D. — G. Vires. — H. Querrelas. — I. Limes. — J. Ruit. — K. Xen. — L. Nuez. — M. Fies. — N. Desabellamente. Belleza sin vanidad, fuerza sin insolencia, valor sin ferocidad, todas las virtudes del hombre sin sus vicios. ¿Quién puede ser el perro? PENSAMIENTO: Preciso es reconocer que amor es un gran maestro. (SOLO HORIZONTALES) A. Rinoscopias. — B. Nichiloides. — C. Vidrios. dad. — D. Vires. — E. Limes. — F. D. — G. Vires. — H. Querrelas. — I. Limes. — J. Ruit. — K. Xen. — L. Nuez. — M. Fies. — N. Desabellamente. Belleza sin vanidad, fuerza sin insolencia, valor sin ferocidad, todas las virtudes del hombre sin sus vicios. ¿Quién puede ser el perro?

## SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

### Consultorio grafológico del profesor ARIES

ARACELI.—Mucha seguridad en su propia persona, reflexión, capacidad de trabajo y gran rectitud en todo. L. M. M.—Mucho nerviosismo y claros altibajos de carácter, con bruscos cambios temperamentales. Tendencia al pesimismo, con frecuentes crisis de tipo depresivo, que trata de disimular con una forzada y falsa alegría.

YRMA.—Egocentrismo muy desarrollado, con clara contención de los sentimientos afectivos de tipo natural por exceso de un cerebralismo mal entendido y peor aplicado.

ADA S. R. DE GRANADA. Elegancia y distinción naturales. Personalidad en todo. Gustos de tipo aristocrático. Claridad de ideas y excelente formación moral y cultural.

AQUILINA FERNANDEZ.—Poca seguridad en su propia persona, con muchos altibajos de carácter, dudas, complejos y preocupaciones.

PERLA.—Actividad, rapidez de pensamiento y de acción, franqueza, expresividad y perfecta educación, con agradable trato social, corrección y don de gentes.

BUENHUMORADO.—Sensible en grado extremo, con gran impresionabilidad y afectividad a flor de piel. A pasionamiento, precipitación y bastante inclinación al pesimismo. Suele caer en profundas crisis de tipo depresivo, de las que se recupera con muchos esfuerzos y dificultades.

FOLKLORE.—Ingenio y gran originalidad, con magnífica formación moral y cultural, así como seguridad en su propia persona, rectitud y sentido estético muy desarrollado.

MARS.—Claridad de ideas, lógica, fácil asimilación y gran capacidad de trabajo, así como energía, fuerza de voluntad y rectitud. Perfecta educación, con don de gentes, agradable trato social y corrección.

MONS FORTIS, MODUS VIVENDI.—Falta total de confianza o seguridad en su propia persona. Depresión y mucho pesimismo en todo.

GOLIMBRA.—Buen juicio, serenidad, rectitud, mucha reflexión y excelente don de gentes. Continuidad de ideas y sentido del deber.

JEDAR.—Sensibilidad en buena dosis, bastante impresionabilidad y cierta inclinación al pesimismo. Perfecta educación, con cierto don de gentes y naturalidad en todo.

## CUPON

Para cada CONSULTA GRAFOLOGICA, dos cupones. Si desea respuesta particular, cinco cupones.

## JEROGLIFICO



¿Está bien esa cuenta?

7 FECHAS

## MADRINAS DE PAZ

DANIEL SALAZAR, domiciliado en RIO CUARTO (Argentina, provincia de Córdoba), calle de Buenos Aires, Nr. 1.345, se interesa por correspondencia con compatriotas. Es español, cuenta treinta y ocho años (lleva veinte en Argentina) y está casado.

JOSE FERNANDEZ, residente en 8.152. GLATTBRUGG (Suiza), Wallisen Str. 41, se interesa por correspondencia, en inglés o alemán, con personas del sexo femenino. Tiene veintinueve años de edad.

JOSE ANTONIO CUETO, que vive en 43. ESSEN (Alemania), Hauptpostlager, desea correspondencia, de carácter prematrimonial, con muchacha española que no sobrepase de los treinta y seis años de edad. José Antonio cuenta treinta y ocho años, y mide 1.88. Ruega envío de fotografía, que se compromete devolver.

FERNANDO GARCIA FONSECA, que habita en 6.FRANKFURT (Alemania), Leerbach Strasse 6, natural de Cogañas (Salamanca), cuarenta años de edad, se interesa por correspondencia con chicas compatriotas.

ANTONIO GALIANO RODRIGUEZ, domiciliado en 593. GEISWEID (Alemania), Neuch-Strasse 86, solicita amistad postal con española dispuesta al matrimonio y que tenga de veinticinco a treinta años de edad.

J. SANTOS, que habita en LONDRES SW-1 (Inglaterra), 70 Chaziwold Street, gustaría de escribirse con jóvenes españolas de veintiocho años de edad, que estén interesadas por el matrimonio.

PEDRO CAMPILLO, residente en ANDE (Francia), Rue Voltair 3 bis, desea cartearse con chicas compatriotas de dieciocho a veinticuatro años de edad. Pedro tiene veinticinco años; aspira al matrimonio y promete contestar a cuantas cartas reciba.

## LAS MAS BONITAS DE GIENGEN



Ahi las tienen ustedes. La dama del centro se llama María Dolores Tierno, cuenta veintitrés años de edad, está casada y es natural de tierra onubense. Las damiselas que le dan escolta son también andaluzas, granadinas, concretamente: Ana María Banderas (dieciséis) y Paquita Fernández (dieciocho), damas de honor de María Dolores, Miss España 1969 del Centro Español de la ciudad alemana de Giengen. La proclamación se llevó a cabo en animada fiesta que amenizó el conjunto musical Los Dandys

## SALUDAN A LA FAMILIA...

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania, envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

Andrés Vaz (Wiesbaden), a todos sus familiares, en Barcelona; Angelines Pulido (Moenchengladbach), a su familia, en Sevilla; María de la Paloma Cervera (Bruselas), a José María Hidalgo, en Madrid; Ramiro Gálvez (Lleja), a María Ruiz, en Onteniente (Valencia); Antón Lezama (Amsterdam), a Pepita Sancho, en Nules (Castellón); Carlos Ponte (Amberes), a Margarita Outeirño, en La Coruña; María Castrillo (Birkenfeld), a José María Ceballos, en Torrellavega (Santander); Ricardo Villarreal (Colonia), a sus hermanos, en Rentería (Guipúzcoa); Susana Salvador (Ennepetal), a Maruja Hortelano, en Madrid; Santiaqui Rusinfol (Metz), a Montserrat Casés, en Reus (Tarragona); Pedro Arráiz (Amberes), a todos sus familiares, en Pamplona; Pedro Sánchez (Lyon), a José Manuel Terrasa, en Igualada (Barcelona); Encarnación Socada (Düsseldorf), a su hijo Pablo, en Estepona (Málaga); Pedro Larriba (Rotterdam), a María José Alvarez,

en Ponferrada (León); Sebastián Valero (Eindhoven), a Pepita Martínez, en Catarroja (Valencia); Mercedes Llimós (Bruselas), a Juan Garriga López, en Hospitalet (Barcelona); Carmina Bizartua (Cuxhaven), a su familia, en Santander; Amadeo Vergara García (Munich), a Elena Salas, en Mieres (Asturias); María Dolores Fernández (Frankfurt), a sus hermanos, en Avilés (Asturias); Sarita Vega (Düsseldorf), a Manuel Pedrosa, en León; Carmelo Andueza (Marsella), a Pedro Manuel Arbide, en Tolosa (Guipúzcoa); Manuel Aznar (Dortmund), a todos sus familiares, en Arenas de San Pedro (Ávila); María del Pilar Calvo (Berna), a Josefina Mangullón, en Lérida; Carlos José Castro (Koblenz), a Pedro Mallén, en Zaragoza; Mercedes Llimós (Bruselas), a Juan Garriga Alvarez, en Granollers (Barcelona); Juan Alba (Utrecht), a Isabel Castillo, en Pontevedra; Pedro Vizcaino (Zurich), a Salvador Salcedo, en Valencia; Pedro Ramírez (Berna), a Juanita Gil Cid, en Murnau; Ernesto Solana (Braunschweig), a todos sus familiares, en Zaragoza; Manolo Trevijano (Hannover), a su familia, en Logroño; Juan Alvarez (Essen), a Carmen Bellido, en Sevilla; José Ramón Ugalde (París), a María del Carmen Llimós, en Sabadell (Barcelona); Alberto e Isabel Peters Vifias (Bonn), a todos sus familiares, en Santander; María del Pilar Anoro (Lleja), a Pedro Arribas, en Madrid; Encarnación Lorete (Bruselas), a sus hermanas María Jesús y Montserrat, en Barcelona; Francisco Amorós Galiana (Lindau), a todos sus familiares, en Elche (Alicante), y Berta Santisteban (París), a Rufino de la Mesa, en Zaragoza.

## NUEVA DIRECTIVA

El Club Cultural Cervantes, agrupación española con residencia en Berna, acaba de celebrar Asamblea general ordinaria. Entre otros asuntos, se procedió, por votación general, a la elección de nueva Junta directiva, la que ha quedado compuesta del siguiente modo:

Presidente, Pedro Pastor; secretaria, señorita Pastor; tesorero, Mariano León; cajero, Joaquín García; bibliotecario, Benjamín García; primer vocal, José Arias; segundo vocal, Emilio Santamaría. Nuestro agradecimiento, en nombre de la colonia española en la capital de Suiza, a la Directiva saliente. Y los mejores votos para que la gestión de los nuevos rectores de la entidad sea tan afortunada como el historial del Club Cultural Cervantes mere.



## ESPAÑOLES EN EUROPA



## ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM-CAR todas las semanas LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

**7 FECHAS**

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS. Edición europea

5 KOLN. - HOCHHAUS. HANSARING, 97 REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

## FRANKFURT: CLAUSURA DEL IV CAMPEONATO DE FUTBOL

En el Riederwald Haus, de Frankfurt, acaba de celebrarse el tradicional acto de clausura de la competición española de fútbol que todos los años se celebra en la región de Hessen y en la que participan docena y media de equipos formados por emigrantes españoles. Se dieron cita en el acto de clausura no menos de seiscientos compatriotas, presidiendo la reunión en nombre del Consúl General el señor Holgado y formando en la presidencia el Comité Deportivo Español, así como un representante de nuestro semanario, que entregó la ya consabida estatilla de bronce (la figura de un futbolista golpeando un balón) con que nuestro periódico premia al conjunto de más efectividad goleadora. En la categoría A se lo adjudicó el Grossauheim (67 tantos), y en la B, el Nordwest (49), equipos que a la vez han ganado el Campeonato en sus categorías respectivas. Cada conjunto, además de los trofeos que gana, recibió una placa conmemorativa de su participación en el IV Torneo Español.



## LA ENSEÑANZA ESPAÑOLA EN BELGICA

Mil trescientos setenta y un pequeños compatriotas nuestros residen en Bélgica se benefician actualmente de la impartición de clases de lengua y cultura española en aquel país. Dichas clases complementarias se iniciaron en 1964 de manera muy tímida, ciertamente, para conocer un notable incremento en 1966, que fue cuando mediante concurso se eligieron seis maestros más con los que aumentó el cuadro de profesores. En la actualidad, este Servicio Escolar (patrocinado por el Instituto Español de Emigración) está compuesto en Bélgica por un director y siete maestros y funciona en veintinueve colegios belgas y en cuatro locales españoles. Semanalmente se imparten dos veces por semana las clases, a razón de hora y media por día. En Bruselas (647), Lleja (125), Verviers (88), Amberes (85), Houthalen (85), Zwartberg

(44), Winterslag (42), Eisdén (33) y Seraing (22) están los Centros donde los chiquillos (su cifra se cita entre paréntesis) estudian. Estas cantidades de alumnos —y de locales— van a ser incrementadas, pues, según noticias que nos llegan, el Instituto Español de Emigración va a seleccionar otros seis profesores con los que aumentará el cuadro del grupo de maestros. Es decir, que ya en el inmediato curso de 1969-1970 la cultura española será llevada a otros núcleos de población donde existen numerosas colonias españolas. La Embajada de España en Bélgica se hace eco constantemente de las peticiones de los padres de familia españoles, que aun en la emigración consideran importantísimo que aparte las enseñanzas que sus hijos reciben en los colegios belgas, no dejen de aprender en español y al modo español las cosas de su Patria.

## Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que salvo en excepcionales casos de profesionales liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 40-42, en Madrid), su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20) o llegando a éstas desde localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en su Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

CARMEN R. TEIJEIRA, en PORRINO (Pontevedra). — Al margen de informarla con carácter particular en su día, le informamos por adelantado que en nuestra Edición Europea (número del jueves próximo) publicamos un suelto solicitando noticias sobre el paradero de la

persona que nos indica. De otro lado consideramos oportuno indicarle la conveniencia de que se dirigiese usted al señor Agregado Laboral de la Embajada de España en Bonn (53. Bonn-Bad Godesberg, Rheinallee, 17. Alemania), poniendo en su conocimiento el caso, para que al menos consiga usted que se le envíe directamente y por la autoridad competente alemana la cantidad equivalente al subsidio familiar ("Kindergeld"), que en su caso corresponde.

R. GIBERT, en LERIDA.—La dirección por la que usted se interesa es la siguiente: Francisco Cuadrado, 61. Darmstadt, Postfach 980, Alemania.

JOSE MARTINEZ (Sardaño-la), EVELIN MONREAL (Sagunto), MARIA DEL PILAR ALVAREZ (Vigo), JOSE MANUEL AGUILAR (Málaga) y MARIA DOLORES DE LA TORRE (Marín).—Sus peticiones han entrado en turno, publicándose en nuestra Edición Europea en su sección "Estafeta". Les remitiremos las cartas que para ustedes nos lleguen y así podrán ponerse en contacto directo con las personas interesadas en ese intercambio de correspondencia.

## EXITO (Guenange) FABIOLA (CON LOS ESPAÑOLES)

Organizado por las autoridades locales de Guenange (Francia), ha tenido lugar el anunciado desfile de carrozas que, anualmente, constituye excelente espectáculo en la población. La participación internacional fue bastante amplia, pues a las numerosas carrozas francesas se unieron otras de Bélgica, Luxemburgo, Egipto y España. Nuestro país estuvo representado por una bonita carroza patrocinada por el Centro Español y obra de nuestro compatriota José Rivera. Se llamó "Cruz de Mayo". Dicha carroza obtuvo el segundo premio y cosechó cálidos aplausos de las gentes que se agrupaban en las aceras de las calles por las que marchaba el desfile. A este éxito hay que agregar el obtenido luego por los representantes del Centro Español, en el festival folklórico internacional que, como fin de fiesta, se celebró en el Hotel de Ville. Enhorabuena.

Hace unos días, los reyes de Bélgica visitaron la localidad belga de Eisdén. Tras la recepción oficial en el Ayuntamiento, el Rey Balduino marchó a visitar la cuenca minera, en tanto que su esposa, la Reina Fabiola, dedicaba sus horas a departir con las numerosas familias españolas residentes en la localidad, interesándose por sus numerosos problemas y prometiendo eficaz ayuda, en lo que ella pueda, para subsanar algunas deficiencias. En los salones del casino, la colonia española le ofreció una recepción, entregándole diversos presentes de nuestro país. El recibimiento oficial estuvo a cargo de los señores González (presidente del Centro Español en Eisdén) y Torres, de la Agregaduría Laboral. Esperamos que de tal visita salgan beneficiados nuestros compatriotas y sus familiares residentes en la cuenca minera.

## HUMOR EMIGRANTE



—No soy partidario de la cerveza ni la pruebo jamás. Eso sólo sirve para echar barriga.

**A LAS  
20,19 H.  
DEL 20-7-69**

# CON EL PIE EN LA LUNA



«APOLO XI».—Los tripulantes del «Apolo XI» fotografiados ante el «Saturno» que les lanzará al espacio en su próximo viaje a la Luna. De izquierda a derecha: Neil Armstrong, comandante del vuelo; Michael Collins, piloto del módulo de mando, y Edwin Aldrin, piloto del módulo lunar.

**78 HORAS,  
33 MINUTOS:  
IDA**

**53 HORAS,  
42 MINUTOS:  
REGRESO**



«APOLO XII».—El Centro Espacial de Houston ha designado a la tripulación de la Marina que llevará a cabo el segundo alunizaje, proyectado para noviembre o enero próximos, para el que se preparan ya Charles Conrad, que mandará la nave; Richard F. Gordon y Alan B. Bean.



EN LA LUNA.—Neil Armstrong, astronauta del «Apolo XI», exhibe el traje que, a juicio de los técnicos, debe vestir cualquier visitante de la Luna. Como un turista más del satélite, Armstrong lleva su cámara tomavistas

Después de la misión, en la que por vez primera en la historia de la Humanidad el hombre ha llegado a sólo 15 kilómetros del satélite terrestre y lo ha explorado a su antojo, ya no quedan más pruebas, ejercicios o experimentos previos para dar el salto definitivo que ponga a un habitante de la Tierra sobre la superficie lunar. Esta vez es ya seguro: el 20 de julio dos astronautas norteamericanos se pasearán por el satélite melancólico y recogerán treinta kilos de muestras de la misteriosa superficie para traerlos a la Tierra. El «Apolo X» ha sido el último ensayo de vuelo espacial antes del definitivo. El vuelo del «Apolo X» ha sido como si la «Pinta» o la «Niña», las dos carabelas colombinas, se hubieran adelantado en avanzadilla a la nave del almirante para ir descubriendo los peligros que les separaban de la tierra firme. Completado con éxito su viaje, puede decirse que el camino hasta la Luna se ha convertido en una cómoda autopista.

#### LUZ VERDE

«Apolo XI», pues, tiene luz verde para la hazaña más sensacional de todos los tiempos. El itinerario Tierra-Luna consume setenta y ocho horas y treinta y tres minutos, y el regreso, cincuenta y tres horas y cuarenta y dos minutos, según cálculos previstos, que pueden diferir ligeramente. Si no hubiera sido por el ensayo del «Apolo X», la presencia de los dos primeros hombres yanquis en la Luna hubiera estado rodeada de desconfianza e incertidumbre. Tal es la perfección registrada, que nadie duda del éxito. Tanto es así, que el senador Eduardo Kennedy, el hermano de aquel Presidente asesinado en Tejas que hace años lanzó el reto a Rusia echando el guante americano al ruedo espacial al invitar a su pueblo a llegar a la Luna antes de que concluyera la década, se ha dirigido ahora a la nación para pedirle que se deje de desafíos y dedique, en cambio, parte de los recursos invertidos en la conquista del espacio a mejorar las condiciones de los hombres sobre la Tierra, una vez que América haya cumplido felizmente en julio próximo la promesa hecha en su día por John F. Kennedy. Comparte Ted Kennedy la opinión de millones de seres que se preguntan si la conquista de la Luna vale realmente la pena de invertir las sumas que cuesta: veinte mil millones de dólares, hasta ahora, y los supuestos peligros que representa para la Tierra disipar el misterio de la creación de la Luna.

#### RIEGOS Y VENTURAS

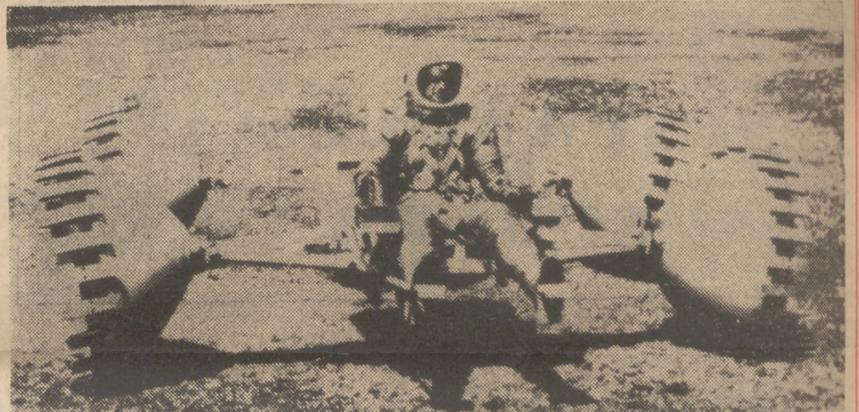
Para evitar estos graves peligros para nuestra

## PELIGRO: LA CONTAMINACION DE NUESTRO PLANETA POR MICROORGANISMOS DE ORIGEN LUNAR

generación, como, por ejemplo, la contaminación eventual de nuestro planeta por microorganismos de origen lunar, la NASA ha previsto una serie de medidas de prevención, incluida la de cuarentena de los astronautas a su regreso a la Tierra. La empresa del «Apolo XI» será, pues, de vida o muerte. Si Armstrong y Aldrin no consiguen regresar a la cápsula, se perderán en el espacio. Para Von Braun, por ejemplo, la Luna no es una «realidad política y económica» que formula preguntas y exige respuestas; es, sencillamente, una aventura humana de la ciencia y la técnica en la que cuentan más los meteoritos erráticos y fugaces que las posibilidades económicas de nuestro satélite. Las inquietudes técnicas y científicas por esta aventura son de otro tipo. «Si se produjera una explosión solar durante el paseo lunar de los astronautas, éstos tendrían que buscar refugio en el vehículo de alunizaje, es decir, en lo único a su alcance que puede defenderlos de los peligros siderales; en lo único de que dispondrán construido en la Tierra por la mano del hombre e ideado por su cerebro.»

#### MOMENTO HISTORICO

A las 20,19 del domingo 20 de julio de 1969, el hombre pisará por vez primera la Luna. Será un momento cumbre de la Historia. Los astro-



VEHICULOS.—La NASA ha entregado a la compañía Grumman Aircraft Engineering un presupuesto importante para fabricar este vehículo, llamado «Dual Mode Lunar Roving Vehicle», que podrá ser utilizado por los astronautas norteamericanos que alunicen en 1970

## SI NO REGRESARAN A LA CAPSULA SE PERDERIAN EN EL ESPACIO

nautas Armstrong y Aldrin, en virtud de las modificaciones introducidas en el programa de su vuelo, pisarán la superficie lunar al suroeste del mar de la Tranquilidad, en vez de en la esquina sudeste del mismo, como estaba planeado en principio. El vehículo lunar ha sido montado sobre el cohete «Saturno V», dentro de los preparativos del lanzamiento, fijado para el 16 de julio. El vehículo espacial salió del edificio del puerto lunar de Cabo Kennedy, donde ha sido sometido a detallados exámenes y fue elevado a lo alto de la torre de montaje. La fecha está prevista, si no hay cambios naturales por los técnicos de Houston. Mientras el «Apolo XI» descansa en su plataforma de entrenamiento, los astronautas Neil A. Armstrong, Edwin E. Aldrin Jr. y Michael Collins están en período de entrenamiento intensivo. Como ya se dice, Armstrong y Aldrin serán los encargados de descender a la superficie lunar en el módulo, mientras que Collins permanecerá en la cápsula nodriza en órbita a 69 millas alrededor del satélite terrestre. «Apolo XI» estará en el espacio durante ocho días y, de acuerdo con los planes actuales, el primer contacto del módulo con la superficie de la Luna se producirá a las 19,22 horas del domingo 20 de julio, para volver a la cápsula nodriza veinte horas más tarde. La angustiosa salida de los astronautas Neil A. Armstrong y Edwin E. Aldrin Jr. del módulo lunar ocurrirá en la madrugada del lunes día 21. Armstrong será el hombre que dará el primer histórico paso por nuestro satélite. La misión de ambos astronautas consistirá en recoger rocas y materias del suelo lunar, tomar fotografías y filmar con sus cámaras de televisión el paisaje lunar. Antes de volver a la cápsula nodriza, el lunes 21 de julio, los dos astronautas dejarán en la Luna varios transmisores de radio de gran potencia, que en el futuro se encargarán de enviar señales a la Tierra. Entre los experimentos que Armstrong y Aldrin realizarán durante su aventura lunar, uno de ellos será el de experimentar la fuerza de gravedad de la Luna en los movimientos humanos, que se supone en un sexto de la de la Tierra.

#### LOS TRES HEROES

Los tres astronautas escogidos para la gran aventura espacial están casados. Armstrong

tiene dos hijos, y sus compañeros, tres cada uno. Todos ellos son veteranos del espacio. Neil Armstrong fue el primer paisano norteamericano en surcar el espacio, en la misión del «Géminis VIII», realizada en marzo de 1966, que duró diez horas y treinta minutos. Edwin Aldrin giró en órbita alrededor de la Tierra cincuenta y nueve veces en cuatro días en noviembre de 1966. Michael Collins, tercero del equipo que irá a la Luna, pilotó la cápsula «Géminis X», en la misión de tres días realizada en julio de 1966. Su pequeña gran historia individual se recoge a continuación:

**ARMSTRONG.**—Nació en Ohio. A la par que cursaba estudios trabajaba para ganar dinero con que pagar las lecciones de vuelo. Sacó su permiso de piloto cuando contaba dieciséis años de edad. Tuvo una distinguida carrera como piloto de la Marina en la guerra de Corea. Realizó setenta y ocho misiones y fue derribado en una ocasión, pero logró ponerse a salvo lanzándose en paracaidas. Pasó siete años como piloto de pruebas en el programa espacial de los Estados Unidos. Estos fueron para él los años más fascinantes de su vida. Fue uno de los miembros del equipo que probó el avión-cohete «X-15», a velocidades de 6.400 kilómetros por hora, a una altura superior a los 60.000 metros.

**COLLINS.**—Nació en Roma (Italia). Como Armstrong, cuenta treinta y ocho años de edad. Se unió al programa espacial en octubre del año 1963, después de una distinguida carrera como piloto de pruebas de las Fuerzas Aéreas. Cuenta en su haber más de 3.000 horas de vuelo en aviones a reacción. Como piloto de pruebas estuvo encargado de probar la estabilidad y características de control de los aviones de las Fuerzas Aéreas, sobre todos de los cazas a reacción. Como piloto de la misión «Géminis X», Collins compartió con el piloto-jefe, John Young, la cita espacial y el atraque con otro vehículo lanzado por separado.

**ALDRIN.**—Edwin Aldrin, como Collins, es coronel de las Fuerzas Aéreas, con un impresionante récord aeronáutico en su haber. Fue el tercero de la clase, entre 475 graduados, en la Academia Militar de West Point en 1951. Doce

años más tarde obtuvo el título de doctor en Ciencias Astronáuticas en el Instituto de Tecnología de Massachusetts. Durante el vuelo del «Géminis XII», Aldrin pasó poco más de cinco horas y media fuera de la astronave, en el espacio. Fue quien obtuvo las primeras fotografías, tomadas desde el espacio, de un eclipse de Sol. Aldrin realizó sesenta y seis misiones de combate durante la guerra de Corea y destruyó dos aviones tipo «Mig», averiando otro. Después de la guerra, una de sus misiones fue la de dirigir un Ala de vuelo táctico en Bitburgo (Alemania). El 30 de enero ha cumplido treinta y nueve años de edad.

#### CIENCIA Y POLITICA

Todo lo que de extraordinario tiene la aventura espacial, con el hombre como principal protagonista, queda empañado por culpa de la competición política desencadenada entre la Unión Soviética y USA, que empezó en octubre de 1957, cuando la Unión Soviética lanzó el primer satélite artificial. La exploración del espacio, las conquistas y éxitos, fruto de la tenacidad y la inteligencia del ser humano, se convierten por culpa de la competición en victoria de los americanos o de los rusos. En este caso parecen llegar primeros a la Luna los norteamericanos. Aun cuando los soviéticos hayan negado que compiten en la carrera, la verdad es que han intentado ser los primeros. ¿Que les ha ocurrido para dejar que se les adelantaran los americanos?

Para 1975, Norteamérica prevé la orbitación permanente en una serie de grandes laboratorios o estaciones experimentales, en los que las tripulaciones tan sólo se cambiarán cada sesenta días y desde los que se podrá emprender, incluso, la explotación de los yacimientos minerales que eventualmente encierre la Luna, calculándose para entonces que el costo del lanzamiento al espacio de un cohete tripulado se habrá reducido, de tal suerte que el aprovechamiento de las riquezas del espacio ultraterrenal no resultará mucho más difícil u oneroso que sobre la Tierra. Tres oficiales de la Armada han sido designados tripulantes del segundo viaje a la Luna. Los astronautas del vuelo del «Apolo XII» a la Luna serán el comandante Charles Conrad, comandante Richard Gordon y el teniente comandante Alan Bean, según anuncio facilitado por la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio; vuelo programado para cuatro o seis meses después de cumplida la misión excepcional del «Apolo XI». Los proyectos para el «Apolo XII» prevén el descenso en una región diferente de la Luna a la de su antecesor.